



ČESKOSKALICKÝ Z · P · R · A · V · O · D · A · J

2 0 1 5 D U B E N

www.CeskaSkalice.cz



FANDĚTE SVÉMU MĚSTU
ČESKÁ SKALICE



Knihovna důstojně oslavila 170 let

Text Martina Zálišová, foto Jan Holý



Středa 18. března 2015 byla pro knihovnu významným dnem. Slavili jsme 170. výročí založení městské knihovny v České Skalici.

K „narozeninám“ dostala bibliotéka od města Česká Skalice dárek. Oddělení pro dospělé výrazně změnilo svou tvář. Vznikla zde čítárna s pohodlnými křesly, která je k dispozici všem čtenářům.

Během středečního odpoledne proběhl nejprve pietní akt u hrobu zakladatele českoskalické knihovny Josefa Arnošta Koliska, jehož 200. výročí narození připadá právě na 18. března.

Slova starosty města Martina Staňka a Miloslavy Smetanové doprovodil flétnový soubor Fukando ZUŠ Česká Skalice pod vedením Olgy Prušinovské a přednes v podání Heleny Skořepové.

Na účastníky setkání v nově upravených prostorách knihovny čekal teplý čaj a káva. Po malém občerstvení znovu všechny přivítal starosta města a vedoucí knihovny. Byla zahájena výstava mapující historii knihovny, jako nejstarší veřejné půjčovny knih na Náchodsku.

Podvečer patřil přednášce bývalého českoskalického kronikáře Jiřího Samka o zajímavé historii knihovny. Kromě mnoha čísel a dat o knížkách, čtenářích, budovách knihovny se účastníci dozvěděli také zajímavosti z historie města.

Děkujeme všem, kteří se podíleli na přípravách oslavy a také na úpravě oddělení pro dospělé, za ochotu, vstřícnost a pomoc.

ÚVODNÍ SLOVO starosty města



Vážení spoluobčané,

každé město má své obchody, restaurace, cukrárny a tržnice. Výjimkou není ani to naše. Obchod a nabízení služeb je nedílnou součástí našich životů. Dnešní úvodní slovo starosty je proto věnováno organizaci těchto aktivit v České Skalici.

Již zavedenou značkou v našem městě jsou Babiččiny trhy, které pořádá občanské sdružení Bokouš. Pro mnohé z nás se sobotní dopolední návštěva tržiště na náměstí stala pravidelným rituálem. Stánků v poslední době nebylo mnoho.

Komplikace spojené s přemísťováním autobusových zastávek a s přístupem k domům nás vedly k dohodě s pořadatelem na přesunu trhů.

Oznamuji, že v letošním roce se Babiččiny trhy uskuteční na parkovišti před penzionem Olga. Toto místo by mělo nabídnout oživení trhů a pomoci prodejcem nalézt nové zákazníky, kteří navštěvují místní supermarket. Věřím, že tuto změnu přijmete pozitivně a Babiččiny trhy budou v našem městě nadále úspěšně fungovat.

Druhá změna se týká celospolečenského problému. Nekalé a agresivní triky prodejců, kteří si vynucují po domácnostech změny plynu, elektřiny, či přímo nabízejí nekvalitní zboží za přemrštěné ceny, se nevyhnuly ani České Skalici. Radnice považuje za svou povinnost občany chránit a zamezit těmto nekalým praktikám.

Na jednání městské rady bylo schváleno nařízení číslo 01/2015 pod názvem Tržní řád. Toto omezení začíná platit od 1. dubna letošního roku. Jeho nedílnou součástí je

zákaz podomního a pochůzkového prodeje v našem městě.

Radnice chce tímto krokem ochránit zejména seniory a skupiny lidí, kteří nejsou schopni těmto nátlakům odolávat.

Jsem přesvědčen, že toto opatření vám dává do rukou účinný nástroj jak bránit sebe i své blízké. Uvidíte-li kdekoli v městě osoby, které budou nabízet lidem služby či zboží podezřelou formou, nebojte se to oznámit městské policii. Strážníci okamžitě prověří váš podnět a případně hned zakročí. Pro připomenutí uvidím číslo na městskou policii 602 450 656.

Přeji příjemné prožití nastávajících velikonočních svátků a všem koledníkům slunečné počasí na jejich cestách naším městem.

Martin Staněk,
starosta města



AKTUÁLNĚ: Zákaz podomního prodeje

Dne 25.2.2015 bylo radou města Česká Skalice vydáno nařízení města č. 1/2015, Tržní řád. Součástí tohoto nařízení jsou ustanovení o zákazu podomního prodeje a poskytování služeb a zákazu pochůzkového prodeje a poskytování služeb, a to na celém území města Česká Skalice (tj. v katastrálních územích Česká Skalice, Malá Skalice, Spyta, Ratibořice, Zlích a Zájezd). Nařízení nabývá účinnosti dne 1.4.2015.

Mgr. Michaela Hlavízňová Soulková, vedoucí sociálně správního odboru



UDÁLOSTI slovem i obrazem

Folklorní soubor Barunka navštívil polské Bardo

V sobotu 21. února se folklorní soubor Barunka účastnil v Bardu projektu „Umělecké dílny – dobrý způsob vzájemného poznávání se Poláků a Čechů“. Za hranice se vydaly všechny věkové skupiny souboru, včetně seniorek a nejmenších. Společně s polskými dětmi jsme se učili polský tanec „krakowiak“ a malé děti zase „kotka“. Ve výtvarných dílnách jsme kreslili jaro a krom jiného jsme si vyzkoušeli také ubrouskovou techniku zdobení. Celý den jsme se dobře bavili a těšili se na březnové pokračování projektu v České Skalici.

Za FS Barunka Věra Zítková



Florbal zažívá rozmach

Nově vznikající florbalový tým Dynamo Pivovar z České Skalice hrál na turnaji ve Studnicích v nových dresech a skončil na třetím místě. Tým nastoupil ve složení Ladislav, Luděk a Michal Šrajbrovi, Radek a Zdeněk Čápoři. „Rodinné klany“ rozdělil jen brankář Tomáš Pácalt ☺

Text a foto archiv DP



Vlajka pro Tíbet zavlála nad Českou Skalicí

Město Česká Skalice se symbolicky připojilo k akci Vlajka pro Tíbet. Starosta Martin Staněk vyvěsil tibetskou vlajku na střeše radnice v den 56. výročí potlačení povstání proti čínské okupaci. „Připomínáme si tak tragické potlačení povstání v roce 1959 v tibetské Lhasě, kterou o devět let dříve obsadila čínská armáda. Čínská okupace trvá prakticky dodnes“, uvedl starosta. Tento akt symbolicky vyjadřuje solidaritu s národem, který přežívá pod okupací cizí země.

Text a foto Jan Holý



KAM ZA KULTUROU v dubnu 2015

středa 1. dubna 2015 | 15.30 hodin
PATCHWORK

Kurz je vhodný pro všechny (děti i dospělé), kteří umí šít na šicím stroji. V této lekci se naučíme vzor „dvojitý šestiúhelník“. Seznam potřebného materiálu si můžete vyzvednout v Báju nebo vám ho zašleme na e-mail. Cena kurzu 60 Kč, děti 40 Kč.

1. – 30. dubna 2015

VÝSTAVA ZE ŽIVOTA VČEL

v Regionálním informačním centru
Přijďte se seznámit se zajímavostmi ze života včel i včelařů. Výstava bude doplněna různými předměty, které jsou s touto činností neodmyslitelně spojeny, kvílení tak budou např. plástve, úl apod.

čtvrtek 2. dubna 2015

VELIKONOČNÍ PRÁZDNINY

Středisko volného času Bájo zve děti na výlet do Hradce Králové. Prohlédneme si město, navštívíme zajímavou výstavu a vykoupe se v Aquacentru. Podrobné informace získáte na tel. čísle 604 187 325, e-mailem na adrese info@svcbajo.cz nebo osobně v Báju.

3. – 6. dubna 2015

KERAMIKA

A DRÁTENICKÉ ŘEMESLO na zámku v Ratibořicích

Prodejní výstava keramiky a drátencích prací, doplněná květinovými dekoracemi, se bude konat v běžně nepřístupných prostorách barokních zámeckých sklepů.

PLACENÁ INZERCE

ČESKÉ BRAMBORY
NA VÁŠ STŮL

Brambory přímo od pěstitele
Farma Čapek Žernov

Otevřeno od pondělí do neděle
Tel. 605 829 295



středa 8. dubna 2015 | 17 hodin

TANZÁNIE – SAFARI NJEMA
cestopis v penzionu Olga

Komise komunitního plánování Městského úřadu v České Skalici vás zve na cestopisnou přednášku, autorské čtení z nově připravované knihy a besedu. O postřehy a zážitky z cest po východní Africe se s vámi podělí Jiří „Georgo“ Rosa. Součástí přednášky bude prodej jeho knižní prvotiny: „Tanzanie – V zemi MASAJŮ“. Každá školní pomůcka (tužka, propiska nebo pastelka), kterou nám dobrovolně přinesete, pomůže dalšímu dítěti ke vzdělání. Vstupné 30 Kč. Výtěžek této přednášky a prodeje knihy bude celý věnován sirotkům v internátní škole Majengo v tanzánském Mto wa Mbu a Ngara Sero. Facebook nasajemsajasem

čtvrtek 9. dubna 2015 | 17 hodin

MÁME SE BÁT RUSKA?

diskuzní klub ve Vile Čerych

Máte chuť vyjádřit se k aktuálním záležitostem, které rezonují společností? Přijďte diskutovat do Vily Čerych. Tématem druhého klubu bude vliv politiky Ruska na Evropu, na svět.

sobota 11. dubna 2015 | 17 hodin

VERNISÁŽ VÝSTAVY

"PO STOPÁCH SUPERAUT"

v galerii Fortna v přízemí SVČ Bájo

Autor Jakub Mík srdečně zve na vernisáž výstavy fotografií.



**11. a 12. dubna 2015 | 9 – 20 hodin
RETRO VÝSTAVA STARÝCH
HRAČEK, HER, PANENEK atd.
v klubovně zahrádkářů**

Výstava hraček, které si budete pamatovat ze svého dětství. Chybět nebudou panenky, stavebnice, hry a autíčka. Zveme malé i velké diváky. Vstupné dospělí 30 Kč a děti 10 Kč.

středa 15. dubna 2015 | 15 – 19 hod.

**pátek 17. a sobota 18. dubna 2015
| 9 – 11 hodin**

**HISTORIE ČESKÝCH ZEMÍ
výstava v městské knihovně**

V rámci oslav 170. výročí založení knihovny vás zveme do dětského oddělení na výstavu mapující období českých dějin od 12. do 20. století. Několik desítek vzácných textů, ilustrací, dokumentů a rukopisů (jeden z nejvzácnějších – Budyšínský rukopis je dnes nejstarším dochovaným rukopisem) doplňují ukázky historických oděvů a pamětních medailí osobností českého národa.

pátek 17. dubna 2015 | 18 hodin

**NÁRAMEK SHAMBALLA
tvořivá dílna v SVC Bájo**

Kurz pro děti i dospělé, na kterém se naučíte vytvářet shamballa náramek, který si odnesete domů. Všechny materiály bude k dispozici. Cena kurzu je 80 Kč dospělí, 40 Kč děti. Na kurz se hlase formou SMS na číslo 604 187 325, e-mailem na info@svcbajo.cz nebo osobně v Báju do 16.4.2015.

sobota 18. dubna 2015

**PŘÍBĚH ZÁMKU A ZÁMEK PŘÍBĚHŮ
na zámku v Ratibořicích**

Během netradiční prohlídky v rámci Mezinárodního dne památek a historických sídel 2015 ožijí ve vyprávění zkušeného průvodce málo známé nebo zapomenuté příběhy a osudy ze života majitelů zámku a jejich rodinných příslušníků.

středa 22. dubna 2015 | 15 hodin

ZLATÁ SLOVA

v Jiřinkovém sále Muzea B. Němcové
Společnost Boženy Němcové ve spolupráci s Muzeem Boženy Němcové v České Skalici vás zve na přehlídku vítězů prací žáků ZŠ Česká Skalice 13. ročníku dětské literární soutěže Zlatá slova. Přednášet, zpívat a hrát budou žáci ZŠ. Akce se uskuteční za finanční podpory města Česká Skalice.

pátek 24. dubna 2015 | 18 hodin

KERAMICKÁ DÍLNA

Kurz pro děti i dospělé, při kterém si pod vedením zkušené lektorky budete moci vytvořit misky, hrnky, hodiny, talíře nebo výrobek dle vlastní fantazie, případně podle návrhu, který si přinesete či který Vám poskytne lektorka. Všechny pracovní materiály bude k dispozici. Cena kurzu 80 Kč, děti 40 Kč. Na kurz se hlase prosím formou SMS na číslo 604 187 325, e-mailem na adrese info@svcbajo.cz nebo osobně v Báju do 23.4.2015. Počet míst je omezen.

neděle 26. dubna 2015 | 17 hodin

JARNÍ KONCERT ŠTUDÁKŮ

v Jiřinkovém sále Muzea B. Němcové
Historické prostory již pojeďte šesté roční instrumentální a vokální díla českých i světových autorů od baroka po současnost, včetně skladeb s jazzovou inspirací. Vystoupí zde „Študáci“ Hudební katedry Pedagogické fakulty Univerzity Hradec Králové.

Zápis do tanečního kurzu 2015

Proběhne v Regionálním informačním centru ve středu 15.4.2015 a 13.5.2015, vždy od 14 do 16 hodin. Cena kurzu 1200 Kč, cena gardenky 450 Kč.

25. dubna 2015 | 10 – 16 hodin
DEN ZEMĚ aneb RATIBOŘICKÉ
OVČÁCKÉ SLAVNOSTI
v Babiččině údolí

Tradiční osvětová akce, při které bude prezentována činnost chovatelů, řemeslníků, výrobců potravin a dalších. Akce se koná za každého počasí.

25. dubna 2015 | 10 – 16 hodin
DOBROČINNÝ BAZAR
ve prospěch Babiččina údolí

V opraveném kuželníku (v sousedství Panské hospody) v Babiččině údolí můžete v tento den zakoupit použité drobné předměty „s duší“, tzv. „z druhé ruky“. Výtěžek akce, kterou pořádá Centrum rozvoje Česká Skalice, o.p.s., ve spolupráci s MAS Mezi Úpou a Metují, bude určen na dofinancování elektrifikace kuželníku v Ratibořicích.

VÝZVA nejen pro ratibořické patrioty

Darujte drobné předměty z domácností (1 kus max. do 1 kg), které mohou být ještě užitečné, nebo svou krásou či historií potěší nové majitele. Čisté, nepoškozené předměty (NE oblečení) shromážďujeme v Regionálním informačním centru v České Skalici.

Motto: Nemysleme jenom na sebe a pomáhejme svému regionu.

čtvrtek 30. dubna 2015 | 18 hodin

24. LET ČARODĚJNIC SKALICÍ

Průvod čarodějnic se vydá v 18 hodin z Husova náměstí do Autokempu Rozkoš, kde bude asi v 19 hodin zapálena vatra. K dispozici bude malý ohýnek na opékání buřtů. Zpátky poletí malé čarodějnice a čarodějové po setmění za svitu lampiónů.

30. dubna – 14. června 2015

9. BIENÁLE ATELIÉRŮ

TEXTILNÍ TVORBY

v hlavní výstavní síni muzejního areálu

Práce studentů Katedry výtvarné výchovy PdF Ostravské univerzity.

1. – 3. května 2015

KVĚTINOVÉ MATINÉ

U VÉVODKYNĚ ZAHÁŇSKÉ

na zámku v Ratibořicích

Kaleidoskop zajímavostí a vzpomínek na slavný Vídeňský kongres v roce 1813. Při procházce zámeckými interiéry se na chvíli vrátíte do roku 1813, ve kterém jednal a tančil proslulý Vídeňský mírový kongres. Slavnostní květinová aranžmá a další výzdoba zámeckých interiérů vám připomenou časy oslňujících společenských úspěchů a největších lásek krásné vévodkyně Zaháňské.

do 10. května 2015

ALŽBĚTA BAČÍKOVÁ

výstava v galerii Luxfer

Alžběta Bačíková (*1988), mladá umělkyně nastupující generace se v České Skalici již několikrát objevila v rámci mimo galerijních aktivit galerie Luxfer. Výstava je přístupná vždy v pátek a sobotu od 14 do 18 hodin.

PLACENÁ INZERCE

TOPENÍ – VODA – PLYN

montáže – opravy
 centrální vysavače | automatické závlahy

JAROSLAV TESAŘ

Tel. 602 419 915

T R E E S

Prodejní zahrada

ČERVENÝ KOSTELEČ

ZAHRADNICTVÍ
 KAVÁRNA
 KONCERTY

tel.: 491 520 334

www.prodejnizahrada.cz



PR

Zprávy z RADNICE

Informace z 3. schůze zastupitelstva města ze dne 9. února 2015

Zastupitelstvo města (ZM) bere na vědomí složení slibu člena zastupitelstva Mgr. Jaroslava Ošťádala (dle § 69 odst. 2 zákona o obcích).

ZM projednalo a schvaluje odměňování Mgr. Jaroslava Ošťádala za výkon funkce zastupitele města od 9.2.2015.

ZM projednalo a schvaluje rozpočtové změny č. 4/2014 schváleného rozpočtu pro rok 2014.

ZM projednalo a schvaluje rozpočtové změny č. 1/2015 schváleného rozpočtu pro rok 2015.

□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □

Informace z 5. schůze rady města ze dne 25. února 2015

Rada města (RM) bere na vědomí zprávu o zjištěních z vykonané veřejnosprávní administrativní kontroly č. 1/2015, která se týká kontroly předložených vyúčtování, týkající se poskytnutí finančních podpor přidělených v roce 2014, tj. grantů města Česká Skalice v roce 2014. V případě zjištěných nedostatků rada města schvaluje vyzvat příjemce k jejich odstranění v termínu do 31.3.2015. Pokud vyzvaný příjemce nedostatky neodstraní, je povinen celou dotaci nebo její část stanovenou poskytovatelem vrátit na účet města Česká Skalice v souladu s uzavřenou smlouvou a nebude mu poskytnuta finanční podpora v rámci grantů v roce 2015.

Rada města bere na vědomí zprávu o zjištěních z vykonané veřejnosprávní administrativní kontroly č. 2/2015, která se týká kontroly předložených vyúčtování, týkající se poskytnutí finančních podpor přidělených v roce 2014, tj. podpory na činnost pro děti a mládež a finanční podpory účelové a z loterií a her. V případě zjištěných nedostatků rada města schvaluje vyzvat příjemce k jejich odstranění v termínu do 31.3.2015. Pokud vyzvaný příjemce nedostatky neodstraní, je povinen celou dotaci nebo její část stanovenou poskytovatelem vrátit na účet města Česká Skalice v souladu s uzavřenou smlouvou a nebude mu poskytnuta finanční podpora v rámci grantů v roce 2015.

RM bere na vědomí stav a výši pohledávek města Česká Skalice po splatnosti ke dni 31.12.2014.

Rada města projednala a schvaluje odpis deseti nedobytných pohledávek v celkové výši 14 019 Kč.

Rada města projednala a schvaluje uzavření příkazní smlouvy mezi městem Česká Skalice a společností Osigeno s.r.o., Víkřovice. Jde o zprostředkování veřejné zakázky „Zajištění školního a veřejného stravování ve školní jídelně“.

Rada města projednala a schvaluje uzavření příkazní smlouvy mezi městem Česká Skalice a firmou Ekologický rozvoj a výstavba s.r.o., Jaroměř. Jedná se o vyhodnocování stanovených podmínek SFŽP, konzultace s městem, poradenskou čin-

nost a monitorování provozování vodohospodářské infrastruktury v rámci projektu „Rozšíření zdrojů pitné vody a intenzifikace úpravy vody v České Skalici“ v době jeho udržitelnosti po dobu 10 let, a to v souvislosti s poskytnutou dotací na tuto investici města.

RM projednala záležitost neoprávněného nakládání s pozemky par. č. 1503/3 a 1531 v kat. území Velká Jesenice ve vlastnictví města Česká Skalice a ukládá odboru majetku ve spolupráci s právníkem města podat trestní oznámení na neznámého pachatele ve věci neoprávněného uložení drenážního potrubí, elektrického kabelu a navážky.

Rada města projednala a schvaluje uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene – služebnosti inženýrské sítě pro uložení kanalizačního potrubí do pozemku par. č. 1165 v kat. území Česká Skalice ve vlastnictví manželů Jiřího a Pavlíny Vitebských z České Skalice za finanční úhradu ve výši 10 000 Kč.

Rada města projednala a schvaluje uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene – služebnosti inženýrské sítě mezi městem Česká Skalice a Správou železniční dopravní cesty, státní organizace, Praha. Jedná se o uložení kanalizačního sběrače do pozemku par. č. 1700/1 v kat. území Česká Skalice ve vlastnictví Správě železniční dopravní cesty.

Rada projednala a schvaluje dohodu o zániku nájmu bytu v ul. Sportovní čp. 428 ke dni 28.2.2015 s Marií Hlušíckovou.

RM projednala a schvaluje uznání dluhu na nájemném ve výši 9010 Kč

uzavřeného dne 12.2.2015 mezi městem Česká Skalice a Marií Hlušíckovou. Jde o dluh na nájemném v bytě v ulici Sportovní čp. 428.

Rada projednala a schvaluje uzavření nájemní smlouvy na pronájem bytu v domě čp. 78 v ulici Maloskalická pro Stanislavu Hornákovou na dobu určitou od 1.3.2015 do 28.2.2016 za dohodnuté nájemné dle zásady č. 3/2011. Jde o pokračování nájemního vztahu.

Rada města projednala a schvaluje Nařízení města č. 1/2015 – Tržní řád s účinností od 1.4.2015.

Rada projednala a schvaluje záměr žadatelky Pavlíny Vitebské o rozšíření vjezdu k areálu Pauli v ul. Jiráskova na pozemku par. č. 1120/4 v kat. území Česká Skalice ve vlastnictví města Česká Skalice a následných změn dopravního značení za předpokladu, že žadatelka předloží souhlasné vyjádření Dopravního inspektorátu PCR, referátu odboru dopravy MěÚ v Náchodě a Správy a údržby silnic Královéhradeckého kraje.

Rada města projednala a schvaluje nový Organizační řád č. 1/2015 s účinností od 1.3.2015.



PLACENÁ INZERCE

DROGERIE U ŠKOLY

Husovo náměstí 45, Česká Skalice

AKCE DROGERIE TETA

Drogistické zboží, barvy a laky
za super ceny

telefon 737 558 436

prodejní doba od 7.30 do 17 hodin
(otevřeno přes poledne)



Zastupitelé se zatím naposledy sešli 30. března 2015. Ilustrační foto: Jan Holý

Informace z 6. schůze rady města ze dne 11. března 2015

RM projednala a schvaluje osvědčení o nastoupení do funkce člena Zastupitelstva města Česká Skalice pro Mgr. Milana Horkého.

Rada města projednala a schvaluje návrh závěrečného účtu města Česká Skalice za rok 2014 bez výhrad. Návrh předkládá k projednání v zastupitelstvu města (ZM).

Rada města projednala a schvaluje návrh účetní závěrky města za rok 2014. Návrh předkládá k projednání v ZM.

Rada města bere na vědomí rozbor hospodaření města za rok 2014.

Rada města bere na vědomí zprávu auditora o výsledku přezkoumání hospodaření města za rok 2014.

Rada města projednala a schvaluje účetní závěrku za rok 2014 příspěvkové organizace města Základní škola v České Skalici.

Rada města projednala a schvaluje účetní závěrku za rok 2014 příspěvkové organizace města Mateřská škola J. A. Komenského.

Rada města projednala a schvaluje účetní závěrku za rok 2014 přís-

pěvkové organizace města Muzeum Boženy Němcové.

Rada města projednala a schvaluje účetní závěrku za rok 2014 příspěvkové organizace města Středisko volného času Bájo.

Rada projednala a schvaluje návrh rozpočtových změn č. 2/2015 schváleného rozpočtu města Česká Skalice. Návrh předkládá k projednání v ZM.

Rada ruší usnesení č. 2/14/1/2015, které se týká odprodeje 124 ks akcií společnosti ČSAD Ústí nad Orlicí.

Rada projednala návrh prodeje 124 ks akcií s kmenovou jmenovitou hodnotou 1000 Kč, v souladu s přijatou nabídkou ve výši 300 Kč za jednu akcii Kateřině Kratochvílové z Prahy, akcionáři společnosti ČSAD Ústí nad Orlicí a návrh předkládá k projednání v ZM.

RM projednala a schvaluje návrh na rozšíření seznamu památek v katastru města Česká Skalice a předkládá jej k projednání v ZM.

Rada města projednala a bere na vědomí Výroční zprávu Muzea Boženy Němcové za rok 2014.

Rada města projednala a schvaluje uzavření nájemní smlouvy na pronájem bytu v domě čp. 320 v ulici Riegrova pro Michala Jandu na dobu určitou od 1.4.2015 do 31.3.2016 za dohodnuté nájemné dle zásady č. 3/2011 a zásady č. 7/2014. Jde o novou nájemní smlouvu.

Rada projednala a schvaluje uzavření nájemní smlouvy na pronájem bytu v domě čp. 320 v ulici Riegrova pro Kateřinu Staňkovou na dobu určitou od 1.4.2015 do 31.3.2016 za dohodnuté nájemné dle zásady č. 3/2011 a zásady č. 7/2014. Jde o novou nájemní smlouvu.

Rada města projednala a schvaluje instalaci svislého dopravního značení č. B 29 „zákaz stání“ na místní komunikaci v ulici Jiřínková.

Rada města projednala a schvaluje instalaci svislého dopravního značení č. IS3c (směrová tabule s jedním cílem) a textem „33/Náchod/ a MPZ (PL)“ na účelové komunikaci vedoucí od firmy AGRO CS a.s., která ústí na silnici III/285 13 v ul. Bezručova.

Rada projednala a schvaluje zřízení místa pro přecházení na silnici II/304 ul. Pospíšilova v kat. území Malá Skalice v intravilánu města České Skalici před domem čp. 192.

Rada města projednala a schvaluje instalaci svislého dopravního značení č. B 29 „zákaz stání“ na silnici II/304 v ulici Pospíšilova v České Skalici před domem čp. 108.

Rada projednala a zamítá žádost Lenky Šimerdové o umístění reklamního banneru o rozměrech 1,5m x 1m na zábradlí naproti České poště na pozemku par. č. 886/1 na třídě T. G. Masaryka v Č. Skalici.

Rada projednala nabídku od vlastníka Ředitelství silnic a dálnic ČR na nákup části pozemku par. č. 1703/13 ostatní plocha o výměře cca 1387 m² v obci a kat. území Česká Skalice a nabídku zamítá. O nabídce bude informováno ZM.

Rada projednala nabídku Josefa Duchana z Náchoda na nákup pozemku par. č. 1703/ 29 – ostatní plocha o výměře cca 257 m² v obci a kat. území Česká Skalice a nabídku zamítá. O nabídce bude informováno ZM.

Rada projednala a schvaluje návrh nákupu pozemků par. č. 1719/1 – orná půda o výměře 143 m², par. č. 1721/10 – orná půda o výměře

246 m² a par. č. 1721/14 – zastavěná plocha a nádvoří o výměře 36 m², vše v obci a kat. území Česká Skalice o celkové výměře 425 m² od vlastníka Ivo Šrajbra z Náchoda za cenu 300 Kč/m², tj. celkem 127 500 Kč. Návrh předkládá k projednání v ZM.

Rada města projednala a schvaluje návrh směny části pozemků par. č. 235/1 – ostatní plocha o výměře 236 m² v obci a kat. území Česká Skalice pro budoucí záchytné parkoviště pro autobusy a části pozemků par. č. 242 – zahrada, par. č. 243 – ostatní plocha, par. č. 244/1 – ostatní plocha, par. č. 244/2 – ostatní plocha, par. č. 245 – zahrada, par. č. 246 – orná půda vše v obci a kat. území Česká Skalice o celkové výměře cca 20 m², které leží pod zrekonstruovaným chodníkem v ulici Bezručova ve vlastnictví firmy Platex s.r.o., Česká Skalice za část pozemku par. č. 1361/1 – ostatní plocha o výměře cca 190 m² v obci a kat. území Česká Skalice pro rozšíření areálu firmy Platex s.r.o. a zřízení věcného břemene služebnosti cesty po odděleném pozemku z par. č. 235/1 a po pozemcích par. č. 229, par. č. 232 a par. č. 233 vše v obci a kat. území Česká Skalice ve vlastnictví města. Návrh předkládá k projednání v ZM.

Rada města projednala a schvaluje návrh na uzavření smluv o zřízení věcného břemene – služebnosti inženýrské sítě k uložení páteřní kanalizace mezi městem Česká Skalice (oprávněným) a povinnými. Návrh předkládá k projednání v ZM.

Rada města projednala a schvaluje uzavření smlouvy o smlouvě budoucí o zřízení věcného břemene – služebnosti inženýrské sítě a smlou-

vu o právu provést stavbu na pozemcích ve vlastnictví města Česká Skalice uvedených ve smlouvě pro žadatele ČEZ Distribuce a.s., Děčín, za úhradu ve výši 180 000 Kč + DPH. Jedná se o nové kabelové vedení NN v k. ú. Malá Skalice.

Rada města projednala a schvaluje uzavření smlouvy o dílo mezi městem Česká Skalice a Českoskalickými vodárnami s.r.o. Jde o vybudování vodovodních a kanalizačních přípojek v lokalitě U Topolu v ceně 106 700 Kč + DPH.

Rada města projednala a schvaluje uzavření smlouvy o právu provést stavbu na zřízení provizorní přístupové komunikace na pozemku par. č. 1945/4 ve vlastnictví města Česká Skalice pro žadatele Bc. Jana Haranta z České Skalice.

RM projednala a schvaluje záměr k dočasnému umístění recyklační linky při stavbě „Revitalizace trati Hradec Králové – Jaroměř – Trutnov“ na pozemku par. č. 1700/11 v obci a kat. území Česká Skalice ve vlastnictví Českých drah a.s. na ploše cca 2695 m².

Rada města projednala a schvaluje uzavření dohody o pořádání Babiččiných trhů v roce 2015, konaných na části pozemku par. č. 888/5 (asfaltová plocha před penzionem



Babiččiny trhy budou nově před penzionem Olga. Ilustrační foto: o.s. Bokouš

Olga) v obci a kat. území a ve vlastnictví města Česká Skalice, mezi městem Česká Skalice a Občanským sdružením Bokouš.

Rada města projednala a schvaluje poskytnutí finančních příspěvků pro děti a mládež pro rok 2015.

Rada města projednala a schvaluje členy hodnotící a výběrové komise na veřejnou zakázku malého rozsahu „Rekonstrukce vzduchoteknický školní jídelny Scolarest v České Skalici“ ve složení: Ing. Jitka Kábrtová, Luděk Ravinger a Ing. Magda Zákravská; náhradníci: Ing. Anna Kušiaková, Vladimíra Janková a Jaroslav Hitschfel.

Tomáš Hubka, místostarosta města

Zveřejňujeme upravenou verzi usnesení z důvodu dodržení přiměřenosti rozsahu zveřejňovaných údajů podle zákona č. 101/2000 sb., o ochraně osobních údajů v platném znění.



BABIČČINY TRHY nově před penzionem Olga

Občanské sdružení Bokouš oznamuje, že Babiččiny trhy jsou opět v provozu a budou se konat každou sobotu dopoledne. Jsou přesunuty do prostoru parkoviště před penzionem Olga! Přijďte pro své oblíbené dobroty. Za hezkého počasí bude na velikonocním trhu dne 4.4.2015 sváteční sortiment a za dětmi přijedou zvířátka.



Ze společenské kroniky

V těchto dnech si připomínáme smutné výročí, kdy nás opustili rodiče Miroslav a Jiřina Pešovi. Kdo jste je znali, věnujte jim, prosím, tichou vzpomínku.

děti s rodinami

MĚSTSKÁ POLICIE informuje (☎ 602 450 656)

Strážníci Městské policie v České Skalici (MP) v měsících únoru a březnu řešili nejrůznější přestupky. Blokové pokuty dostalo několik hříšníků.

Dne 14.2.2015 hlídka městské policie řešila blokovou pokutu ve výši 1000 Kč zloděje, který v Penny marketu odcizil několik balíčků uzeného masa a alkohol.

Dne 17.2.2015 si motohlídka všimla propadlé komunikace v ul. Bezručova. Po oznámení pracovníci technických služeb komunikaci opravili.

Dne 23.2.2015 oznámila městské policii místní obyvatelka, že ji neustále, cestou po noční směně sleduje neznámý muž, který čeká obnažený v křoví. MP ženu doprovodila a věc oznámila Policii ČR. Jelikož to nebyl první případ, na kterém již PCR pracovala, byl pachatel po několika dnech kriminální službou zadržen a v současné době čeká v chládku na rozsudek za pokus o znásilnění a nebezpečné pronásledování.

Dne 24.2.2015 odpoledne městská policie objevila poblíž Rozkoše černou skládku. Strážníci zjistili, že se jedná o materiál z rekonstrukce či nějaké stavby. Dalším šetřením a s patřičnými důkazy našli pachatele, který po zaplacení blokové pokuty skládku uklidil.

Odpoledne 27.2.2015 požádala strážníky o součinnost Policie ČR u případu, kde syn napadl svoji matku a skoro jí ukousl prsty na rukou. Pachatele policie zpacifikovala a záchranná služba ho převezla na psychiatrii do Nového Města n. M.

Dne 2.3.2015 strážníci řešili zloděje, který kradl se svým synem v potravinách Verner. Policie ČR mu udělila blokovou pokutu. Ještě tentýž den o hodinu déle strážníci potrestali tisícikorunovou pokutou zloděje, který ukradl několik hodnotných věcí v místní drogerii. A do třetice navečer strážníci vykázali z parkoviště u Penny marketu muže slovenské národnosti, kteří obtěžovali



S takto zaparkovanými vozidly se strážníci setkávají. Foto: archiv MP

místní občany a vnucovali jim ke koupi hodinky i jiné věci.

Dne 3.3.2015 strážníci udělili pokutu zloději, který kradl v Penny marketu.

Ráno 8.3.2015 strážníci spatřili na kamerovém systému vandala, který v ul. T. G. Masaryka převrátil odpadkové koše. Pak si svlékl kalhoty a vykonal velkou potřebu přímo uprostřed komunikace. Následně ho strážníci chytili a celou věc oznámili správnímu orgánu města.

V únoru a březnu městská policie usměrňovala provoz při kácení stromů, které ohrožovaly bezpečnost silničního provozu. Odchytila několik toulavých psů, kteří byli předáni majitelům. Strážníci řešili spousty přestupků v silniční dopravě, hlavně šlo o parkování na chodníku, v křižovatkách a v protisměru.

Upozorňujeme, že městská policie bude na velikonoční pondělí, jako každý rok, hlídkovat v ulicích města Česká Skalice a kontrolovat hlavně požívání alkoholu mladistvými.

Pavel Včeliš, velitel MP

Svatební fotografie

www.lukasbrejcha.cz

737 000 561

PR

SVOZ ODPADU (popelnice a kontejnery)

Svozovým dnem pro všechny typy svozu je **úterý**

celoroční svoz – **zelená nálepka** – 7.4., 14.4., 21.4., 28.4.

kombinovaný svoz – **červená nálepka** – 7.4., 14.4., 21.4., 28.4.

poloviční svoz – **žlutá nálepka** – 14.4., 28.4

měsíční svoz – **modrá nálepka** – 21.4.

Kontakty: svozová firma – Marius Pedersen a. s. – 491 840 050

Město Česká Skalice – referent odpadového hospodářství Alena Velecká – 491 490 065



Svoz biomasy letos začíná již 7. dubna 2015

Forma svozu: Občan umístí vak s biomasou před svoji nemovitost na chodník nejdéle do 7 hodin v příslušný den svozu. Následně bude vak vysypán a vrácen. Svezená biomasa z vaků bude předána k dalšímu zpracování.

Lokalita sběru: Česká Skalice, Malá Skalice, Zájezd, Spyta a Zlích

Období svozu: **úterý** 7. dubna 2015 – **pondělí** 26. října 2015, tj. 30 svozů

četnost svozu: vždy **v pondělí**, kromě 6. dubna 2015, 6. července 2015 a 28. září 2015, kdy jsou státní svátky. Místo nich bude následovat svoz následující pracovní den, tj. **v úterý** 7. dubna 2015, 7. července 2015 a 29. září 2015.

Podmínky svozu: Biomasou se rozumí posečená tráva, seno, ořezané větve (dřevní štěpka), listí ze stromů a keřů, padané ovoce, nevyužitá zelenina a odpady květinových záhonů ze zahrad občanů. Do vaku na biomasu patří pouze vyjmenované komodity! Pokud bude vak obsahovat jiný odpad nebo nebude biomasa uložena ve vaku, nebude odpad odvezen!

Doporučeno: 1 RD = 1 vak, bytový dům 1 vak na cca 500 m² udržované travnaté plochy

Zpoplatnění: 500 Kč = cena za službu svozu 1 vaku biomasy pro rok 2015 (paušální částka bez ohledu na míru využívání), nutno zaplatit před zahájením poskytování služby na MěÚ Česká Skalice 200 Kč = nákup vaku na MěÚ)

Kontaktní osoba: Alena Velecká, referentka odpad. hospodářství (tel. 491 490 065)



JARNÍ PRÁCE NA ZAHRADĚ v dubnu

Jaro přebírá vládu nad našimi zahrádkami. Nezapomeňte udělat vše potřebné, aby vaše záhonky a zeleň zkrášlily své okolí.

- vysazujeme prostokoňenné stromky a keře vč. růží, a to až do začátku rašení
- přesazujeme a dělíme trvalky, kvetoucí hlavně v létě a na podzim
- seřizujeme nadzemní části trvalek, zastřiháváme už i okrasné trávy
- ve druhé polovině dubna začínáme vysazovat v létě kvetoucí cibulové a hlíznaté rostliny
- vyséváme odolné letničky
- trávník vyhrabeme a provzdušníme, nejpозději koncem dubna posečeme a přihnojíme
- včas a průběžně ničíme plže a mšice
- řežeme, přesazujeme či hnojíme pokojové a přenosné rostliny
- truhlíky osazujeme otužilými letničkami

 **tuto rubriku připravuje Prodejní zahrada TREES Červený Kostelec**

Skaličtí hasiči zveřejnili statistiku za rok 2014

Rok se s rokem sešel a Jednotka Sboru dobrovolných hasičů města Česká Skalice zveřejnila statistické údaje. Vloni vyjžděla k rekordním 33 zásahům, tj. o jeden zásah víc než v roce předchozím. V 18 případech šlo o požár (nárůst o 8 událostí), třináctkrát šlo o technickou pomoc (úbytek o 4 události) a jednou o planý poplach.

Co se týká lokace, tak 17 zásahů proběhlo v katastru města Česká Skalice, což je o 6 výjezdů méně. Patnáctkrát jeli hasiči mimo město. Katastr města hasiči opustili při zásazích ve Starkoči, Třtici a Újezdci, v obcích Miskolezy, Lhota pod Hoříčkami 2x, Říkov, Doubravice, Kleny, Slatina nad Úpou, Všeliby 2x, Slavětín, Velká Jesenice a Velký Třebešov.

V 18 případech byla JSDH Česká Skalice první jednotkou na místě události, což je trošku ústup z pozic. V roce 2013 byli naši hasiči totiž první u 23 zásahů. Vloni byli ještě desetkrát druzí, jednou třetí a dvakrát čtvrtí. Jednou byla Skalice dokonce až třináctou jednotkou, která se dostavila na místo události. To bylo u požáru stohu ve Slavětíně nad Metují. V jedenácti případech byla jedinou jednotkou, která byla k události vyslána.

V průměru jednotka hasičů vyjela za 6 minut 51 sekund (+0:47) v počtu 8,3 (+0,4) osob do průměrné vzdálenosti 2,2 km. Nejrychleji se jí podařilo vyjet za 2 minuty, nejdéle za 11 minut. Jednotka vyjela nejméně v počtu 4 hasičů, naopak nejvíce vyjelo 14 chlapů.

Nejbližší zásah se uskutečnil ve 140 m vzdálené Lidické ulici, kde zlobili sršni. Nejdál byli hasiči 7,6 km od základny. U zásahu strávili průměrně 1 hodinu a 27 minut. Nejkratší zásah trval 7 minut a nejdélší zabral celou „šichtu“, tj. 8 hodin a 30 minut. To hořel stoh ve Všelibech 29.10.2014.

Nejméně si hasiči odpočali mezi dvěma výjezdy 21 hodin a 52 minut, nejdélším časovým úsekem bez zásahu bylo če-



Z cvičení dobrovolných hasičů ve Velké Jesenici. Ilustrační foto: Jan Holý

kání na první zásah roku 2015 a to trvalo víc jak dva měsíce, celkem 76 dnů.

Nejvíce výjezdů hasiči absolvovali ve středu, 7 v pondělí, 5 v úterý, 4 v sobotu a neděli, 3 ve čtvrtek a v pátek. Překvapivě nejméně požárů bylo v zimních měsících, kdy probíhá topná sezona. Hořelo jen v lednu 2014. V únoru a prosinci hasiči nevyjeli ani jednou. Nejvíce práce měli v srpnu, to vyjžděli osmkrát. Rušno bylo i v březnu, kdy došlo k 6 událostem.

Celý rok se českoskaličtí hasiči věnovali přípravě, údržbě techniky i pořádku v požární zbrojnici.

Jan Holý



KOMINIČTÍ

- vložkování komínů
- třívrstvé komíny
- nerezové kouřovody
- komínové nástavce
- revize komínů

**Petr Luňák, Lánská 327
ČERVENÝ KOSTELEČ**

177 055 942
e-mail: mont.kom@seznam.cz
www.kominy.euweb.cz

Hasiči uspořádali úspěšný kurz první pomoci

Dne 14.3.2015 se uskutečnilo v prostorách českoskalické hasičské zbrojnice školení první pomoci pro veřejnost pod záštitou Jednotky sboru dobrovolných hasičů města Česká Skalice. Kurz jsme rozdělili na 4 stanoviště: krvácení, polohování pacienta v případě šoku, popáleniny a kardiopulmonální resuscitace.



Hasiči uspořádali hojně navštívený kurz první pomoci. Foto: Jan Holý

Na jednotlivých zastávkách jsme pro zájemce připravili modelové situace, se kterými se mohou v běžném životě setkat. Každé stanoviště zajišťovali dva lektori první pomoci z řad hasičů, kteří svým výkladem a praktickými ukázkami vysvětlovali přihlížejícím, jak danou situaci řešit. Potom měli všichni účastníci možnost si danou problematiku prakticky vyzkoušet. Zejména u kardiopulmonální resuscitace se mnozí zapotili.

Tento kurz byl první akcí svého druhu, kterou českoskaličtí dobrovolní hasiči pořádali. Pro velký zájem bezmála 50 občanů z České Skalice a okolí, budeme tuto akci opakovat. Je vidět, že mnoha občanům není osud lidí lhostejný.

Snažíme se, aby ti, kteří naším školením projdou, byli na krizové situace připraveni a uměli je efektivně řešit.

Závěrem děkujeme nejen našim hasičům, kteří se na tomto projektu podíleli, ale i paní Petře Vanické a její dceři za realistické namaskování modelových situací. Dále děkujeme firmě Hartmann-Rico a.s. a městu Česká Skalice za materiálové zajištění celé akce.

Jan Kuchař a Jan Novák, JSDH Česká Skalice, www.hasicics.cz

Úspěchy hasičského kroužku

Mladí hasiči se v únoru a březnu zúčastnili dvou závodů v uzlové štafetě. První proběhl v České Metuji, kde se v kategorii mladších na 8. místě umístil Daniel Birula a na 11. místě Jan Kavan. Pro oba to byly první závody, ve kterých se uměli prosadit. V kategorii starších uteklo 3. místo Zuzaně Crhové o jednu otočku u tesařského uzlu, a tak skončila také na 8. místě.

Další „uzlovka“ se konala v nedaleké Zvoli, kde se nám dařilo. V mladších skončil Daniel Birula na 1. místě, Jan Kavan na krásném 3. místě a ve starších Zuzana Crhová na 3. místě.

Jan Kuchař, JSDH Česká Skalice a Darina Crhová, SDH Česká Skalice

Pietní místo hlídá kamera

Od ledna je v kolumbáriu ve sboru Páně Církve československé husitské instalovaná kamera se záznamem, která střeží celý prostor. Důvodem instalace byly časté krádeže výzdoby. Tuto akci finančně podpořilo město Česká Skalice.

Miloslava Smetanová

Společenské události v Zájezdě

Kulturní život v hospodě Ruchadlo Zájezd zahájil v sobotu 21.2.2015 tradiční dětský karneval. Na děti převlečené do krásných a zajímavých masek čekala bohatá tombola, sladkosti za každou soutěž a jako obvykle i hudba. K zábavě, dětem k tanci a ostatním dospělým k poslechu hrál jako již tradičně Lukáš Pavlíček alias DJ Fugas.

Na karneval přišlo 50 dětí, které si celé odpoledne opravdu užívaly. Organizátorům z SDH Zájezd byl odměnou vysoký počet dětí i jejich rozjařené a spokojené tváře.

Další akcí SDH Zájezd byl hned následující pátek 27.2.2015 hasičský ples. Téměř stovce hostů hrál k tanci Holiday expres pod taktovkou pana Baloga. Novinkou letos byla bohatá a pestrá tombola, kde každý, kdo si koupil lístek, měl jistotu ve výhře, neboť každý los vyhrával.

Zábava byla výborná. Poslední hosté sál opusťili až ráno za svítání.

Občerstvení a pití zajistil hospodský Luboš Matěna přezdívaný Jack,



☛ Děti si karneval užily.

Foto archiv SDH Zájezd

kteří se těmito akcemi s Ruchadlem Zájezd rozloučil. Za zajišťování občerstvení na všech minulých akcích mu velice děkujeme a přejeme, ať se mu v dalším pracovním životě daří. Nové paní hospodské, kterou je od března Simona Jelínková, pře-

jeme hodně spokojených hostů a zdařilých akcí.

Další akci pro vás SDH Zájezd připravuje na září, kdy se bude konat tradiční Hasičský dětský den v Zájezdě. Budeme se těšit na vaši návštěvu.

☛ Lukáš Rejzek a Hana Krejčová, SDH Zájezd



Zápis do mateřské školy

Ředitelství Mateřské školy J. A. Komenského v České Skalici pořádá ve dnech 11. a 12. května 2015 zápis dětí pro školní rok 2015-2016, který se koná od 8 do 11 a od 13 do 16 hodin v budově mateřské školy ulici Křenkova čp. 42.

Rodiče, kteří mají zájem umístit své dítě ve školním roce 2015/2016 v mateřské škole Křenkova nebo Na Podměstí, se musí osobně dostavit i s dětmi k zápisu.

Žádost si můžete vytisknout na www.msceskaskalice.cz v oddíle ke stažení nebo od 1. dubna bude k vyzvednutí v Regionálním informačním centru v České Skalici. K zápisu si přineste: rodný list dítěte, očkovačí průkaz dítěte, vyplněnou „Žádost o přijetí dítěte“. Při rozhodování o přijetí dítěte do MŠ bude postupováno dle stanovených kritérií, která jsou na webu školky.

Mateřské školy pořádají 11. a 12.5.2015 „Dny otevřených dveří“ od 8 do 10 hodin.

Zprávy ze školy

1. stupeň

Dne 17. února se konala školní kola v recitaci. V kategorii 2. a 3. tříd soutěžilo 32 dětí. Všechny měly připravené pěkné básničky a před porotou byl obtížný úkol vybrat ty nejlepší. Do okresního kola postoupil Daniel Bírula a Lucka Endlichová. Kategorie 4. a 5. tříd se zúčastnilo 22 žáků. Ani zde neměla porota snadný úkol. Nejvíce hlasů získala Klára Šrůtková a Natálie Minářová. Také postoupily do okresního kola, které se konalo 12.března 2015 v Náchodě. Zde byly všechny děti velmi úspěšné. Dan dostal diplom za účast, Klárka a Lucinka získaly čestná uznání a Natálka postoupila do krajského kola. Gratulujeme.

V pátek 27. února navštívilo několik tříd tradiční výstavu chovatelů.

3. března 2015 zaplnili žáci prvního stupně českoskalickou sokolovnu. Konalo se zde představení nazvané „*Křupat zdravě, dá se hravě*“. Už název napovídá, že šlo o téma zdravého jídla, které mezi dětmi není zas tak populární. Na příkladu postav Křupíka a Smaženky děti viděly, kam to vede, když jsou ochotné obětovat smažené a křupavé pochutiny za svoje zdraví. Příjemné, zábavné a hlav-

ně poučné představení plné písniček přivezli dětem známí pražští herci Michaela Dolinová a Ladislav Ondřej.

Během února a března jsme postupně navštěvovali městskou knihovnu. Paní Skořepová seznamovala děti s chodem knihovny, připomněla nám 170. výročí založení českoskalické knihovny a promítla dokumentární film natočený před třemi lety k výročí Boženy Němcové.

Den vody jsme si připomněli projektovým dnem ve středu 11. března. Různými aktivitami ve třídách i mimo školní budovu jsme si opakovali, jak důležitá pro nás voda je, jak je nutné vodou šetřit a dbát o její čistotu. Pátáci se zašli podívat na čistírnu odpadních vod. Pro žáky 3. tříd připravilo aktivity Bájo v pátek 13. března.

První třídy se zapojily do projektu Veselé zoubky. Ve středu 11.3.2015 si děti prohlédly motivační video *Jak se dostat Hurvínkovi na zoubek*. Pak plnily různé úkoly a všechny poznatky si také prakticky vyzkoušely. Na závěr každý dostal taštičku „Veselé zoubky“, věnovanou sponzorem DM drogerií. Byly v ní zubní kartáček a pasta, přesýpací hodiny, žvý-

kačka i brožurka, díky které si děti mohou zopakovat vše, o čem si v projektové hodině vyprávěly. Projekt se všem moc líbil.

□ □ □ □ □ □ □ □ □ □



2. stupeň

Ondřej Vodička a Michaela Polomská z 8.A. se přihlásili na soutěž s fyzikální tematikou Pohár vědy. V kreativní části soutěže měli mimo jiné vytvořit model libovolné skalické dominanty. Výsledek je velmi povedený (na snímku výše).

V únoru jsme si připomněli výročí narození B. Němcové. Naši spisovatelce bylo věnováno i knihovnické minimum v městské knihovně, kde jsme zhlédli dokumentární film ke 150. výročí úmrtí B. Němcové. Film sledoval nejdůležitější akce během roku 2012, v některých vystupovali i žáci naší školy. Tento rok byl vyhlášen rokem spisovatelky.

24.2. se konalo oblastní kolo pevecké soutěže Karlovarský skřivánek v ZUŠ Náchod. Anita Příbojská z 9.A získala 1. místo a postup do celostátního kola v Karlových Varech. Te-

reza Jandová ze 6.A. ob-
sadila 2. místo!

Žáci 8. ročníku a speci-
álních tříd se zúčastnili
v náchodském kině Ves-
mír pořadu „*Láska ano,
děti ještě ne*“. Přednášejí-
cí poutavou formou se-
známil žáky se současný-
mi trendy antikoncepce.

11. března jsme oslavili
Den vody, jednotlivé roč-
níky plnily různé aktivity:
6. ročníky zhlédly v ná-
chodském kině filmový
dokument *Planeta Země
3000 – Východní Afrika –
kolébka lidstva*.

7. ročníky navštívili
ZOO ve Dvoře Králové
nad Labem, kde byl pro
ně připraven výukový
program s lektorem a pra-
covní listy na téma tropic-
ký deštný les a tropické
řeky a mokřady.

Žáci 8. ročníku provádě-
li fyzikální pokusy v učeb-
ně fyziky a prohlédli si la-
boratoře AGRO CS v Čes-
ké Skalici.

Zájemci z 9. tříd navští-
vili Gymnázium v Jaromě-
ři, kde si pod zkušeným
dohledem pedagogů sa-
mi vyzkoušeli fyzikální
a chemické pokusy,
o kterých se učili v hodi-
nách fyziky i chemie.
Ostatní se připravovali
ve škole na blížící se
přijímací zkoušky.

□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □

Speciální třídy

Měsíc únor byl bohatý
na různé akce. I naši žáci
navštívili poslední den,
kdy se v hale předvedli
s ukázkami tradičních ji-



Speciální třídy zažily plesovou sezonu naruby

Foto archiv školy

del, nápojů či oblečení
zahraniční studenti z pro-
jektu Edison. Děti ochut-
naly brazilský zelený čaj
nebo čínské novoroční
knedlíčky. Oblékly si ukra-
jinský kroj. Děti ze speci-
álních tříd nemají tolik
příležitostí se potkat s ci-
zinci, tudíž toto pro ně
byl velký zážitek.

Největší akcí byl tradič-
ní karneval, letos s podti-
tulem „*Plesová sezóna na
ruby*“. Chlapci se převlék-
li do dívčích šatů a děvčata
zase do obleků. Kromě
různých soutěží, kdy se
děti doslova „vyřádily“
a nasmály, se také učily
základům společenského
chování a tančilo se.

Společně s dětmi z první-
ho stupně naši žáci zhléd-
li představení o zdravé
výživě „*Křoupat zdravě,
dá se hravě*“. Toto před-
stavení navazuje na uč-
ivo výchovy ke zdraví
a přírodovědy. Starší žáci
odjeli do Náchoda na tra-
diční pořad „*Láska ano,
děti ještě ne*“, kde byli po-

učeni panem doktorem
gynekologem o úskalích
pubertálních lásek a dal-
ších problémech spoje-
ných s láskou a sexem.

□ □ □ □ □ □ □ □ □ □

Školní družina

V družině postavil svo-
je šapitó cirkus „Pober-
to“. V maringotkách če-
kala na svoje krotitele
zvířátka, cirkusoví uměl-
ci trénovali poctivě na
své vystoupení na konci
měsíce, pokladna se plni-
la vstupenkami a prosto-
ry kolem obrázky klaunů,
kostýmů a moment-
kami ze života cirkusové
rodiny. Svoje turné za-
končil velkolepou pře-
hlídkou klaunů, kraso-
jezdkyň, krotitelů, žong-
lérů a akrobatů.

V soutěži s názvem „*Ky-
tice ve váze*“ vyhlášenou
ČZS, se umístila Hana
Hanková z 1.B na 1. místě
(polytechnická práce)
a Tereza Modrá z 2.B na
2. místě (malba – kom-
binovaná technika).

učitelé
a vychovatelky ZŠ

Školáci strávili týden se zahraničními studenty

Základní škola Česká Skalice se zapojila do projektu EDISON, který v České republice realizuje společnost AIESEC, což je největší mezinárodní politicky nezávislá nezisková organizace, plně řízená vysokoškolskými studenty nebo čerstvými absolventy vysokých škol. Vznikla v roce 1948 za účelem sblížení hlavně mladých lidí po 2. světové válce. V současné době působí ve více než 120 zemích světa a v České republice má 10 poboček. V polovině roku 2010 se skupina 3 studentů rozhodla založit pobočku také při Univerzitě Hradec Králové.



Velký zájem měly děti o psaní jejich jmen čínsky.

Foto archiv školy

Projekt EDISON (Education, Drive, Internationality, Students, Opportunity, Network) spojuje mladé lidi odlišných kultur a národností, aby se seznámili se zvyky, tradicemi a situací v jiných zemích.

Od 16. do 20. února 2015 „vyučovalo“ na naší škole pět anglicky mluvících vysokoškolských studentů z různých zemí světa. (Čína, Taiwan, Rumunsko, Ukrajina, Brazílie). Díky multikulturní atmosféře, vyvolané zahraničními

ními stážisty, došlo k oživení výuky a ke zvýšení motivace k dalšímu studiu angličtiny.

Cílem jejich působení bylo představit poutavým způsobem v angličtině svoji zemi našim žákům ze 3. – 9. ročníků. V pátek byl projekt EDISON zakončen společným setkáním ve sportovní hale.

Naši žáci si ověřili praktické použití anglického jazyka. V odpoledních hodinách si společně zahráli volejbal a stolní

tenis a oslavili začátek čínského nového roku.

Vedení školy zorganizovalo pro zahraniční studenty exkurzi do Pivovaru Náchod, vycházku do Ratibořic a výlet do Polska.

A jak tento týden hodnotí sami žáci?

Reakce žáků 1. stupně

V pondělí 16.2. vládla ve škole nervozita: „Kdo k nám přijede?“, ptali se všichni. Když jsme se učili, přišla k nám do třídy Ukrajinka. Vypravovala nám o své zemi a její kultuře. Zjistili jsme, že se na Ukrajině píše azbukou a v Taiwanu se mluví mandarínsky a země má tvar citronu.

Moc se nám líbilo povídání Číňanky. Překvapilo nás, že je v jedné třídě 50 – 60 žáků. Mají v zemi krásné stavby.

Číňanka nám napsala na papír naše jména čínsky – úžasné! Líbily se nám jejich lidové zvyky a tance. Zábavné bylo, když jsme se učili psát čínské znaky nebo slova rumunské hymny.

Projekt EDISON se nám moc líbil. Všichni studenti měli moc pěkně připravené prezentace. Bylo by super, kdyby se to mohlo někdy zopakovat.

Zhodnocení žákyň 9. ročníku

Prožili jsme nezapomenutelný týden plný zábavy a velkého poznání. Každý z nás si zkusil praktické využití anglického jazyka, i když to ze začátku nebylo vůbec jednoduché. Po nějaké chvíli jsme se ale zbavili ostychu, a díky tomu jsme se dozvěděli mnoho zajímavých, a pro nás někdy naprosto nových informací.

Každý z cizinců měl svůj výklad připraven pomocí prezentace, různých her a ukázek. Všichni byli naprosto úžasní, u mnohých z nás probudili chuť dalšího poznání a návštěvy



**Záběr z „mezinárodního“ setkání ve sportovní hale.
Foto archiv školy**

jejich země, a proto jsme se rozhodli kontaktovat je i po škole. Nejen my, ale i naši mladší spolužáci. Následovaly společné fotky, psaní po facebooku a posezení v cukrárně.

Protože jsme si je všichni moc oblíbili a týden se už blížil ke konci, napadlo nás, že teď je obdaru-

jeme zase my. Každá třída vyrobila nebo koupila malý dárek, aby si na nás také někdy vzpomněli.

Moc děkujeme za možnost prožít něco tak úžasného a doufáme, že toto setkání nebylo poslední.

Anita Příbojská, 9. A



Pobočka Základní umělecké školy v České Skalici informuje

26. únor byl letos pro naši pobočku velmi úspěšný. Žákyně flétnové třídy paní učitelky Olgy Prušínové obsadily v okresním kole soutěže ZUŠ dechových nástrojů v Polici nad Metují v příslušných kategoriích tři 1. místa (K. Holubová, T. Kadaníková, S. Voborníková) a jedno 2. místo (M. Kozlová). Ve stejný den získaly žákyně paní učitelky Ilony Věříšové na pěvecké soutěži Zlatý zpěvák v Hradci Králové 3. místo (D. Kozáková) a 5. místo (T. Modrá). Všem úspěšným děvčatům a jejich paním učitelkám blahopřejeme a děkujeme.

V příštím školním roce otevíráme výuku hry na KLASICKOU KYTARU. Vyučovat bude paní učitelka Ludmila Netíková ze ZUŠ Nové Město nad Metují. Zájemci, vyzvedněte si přihlášku do konce června v odpoledních hodinách v českoskalické poboce ZUŠ (ZŠ Komenského čp. 554) nebo se informujte na tel. 777 816 819.

Alena Vlčková, vedoucí pobočky ZUŠ Česká Skalice



Osmáci vyslechli vyprávění o židovských osudech

Dne 27. ledna 2015 si tisíce lidí připomněly 70. výročí osvobození Osvětimi (německy Auschwitz). Tento nacistický koncentrační a vyhlazovací tábor sloužil především k likvidaci Židů, proto jsme i žákům 8. tříd toto výročí připomněli. Bylo však třeba i osvětlit, jak se židovský národ vyvíjel, a proto v úterý 17.2. se žáci sešli v rámci odpolední hodiny dějepisu na zajímavém povídání s paní PhDr. Janou Hofmanovou, která se o tuto tematiku dlouhodobě zajímá.



📌 **Osmáky zaujalo vyprávění o Židech**
Foto archiv školy

Jana Hofmanová měla přednášku velmi dobře připravenou, doplňovanou průběžně dokumenty a hlavně pak obrázky ze života Židů u nás na Náchodsku. Hovořila i o rodinách žijících v našem městě. Na závěr příjemného povídání byla krátká projekce filmu *Otec nezvěstný* o spisovateli Evženu Hostovském. Všichni žáci naslouchali velmi pozorně a se zájmem, o čemž svědčí i následující osobní postřehy:

„Díky besedě jsem se přesvědčila, že Židé jsou zcela normální lidé a nechápu,

proč je tolik pronásledovali. Ano, po dnešku už vlastně vím, ale nejde mi to do hlavy.“

„Paní Hofmanová nám otevřela oči o tom, co se dříve dělo. Přesvědčila nás o tom, že to, co se dělo, nebylo správné, a že to nechceme, aby se to vrátilo!“

„...přes jejich staletá dlouhá utrpení se na nich dějiny podepsaly hlavně až ve 20. století, kdy Hitlerova tyranie zavinila miliony židovských obětí. Dnes ve 21. století se začínají Židé znovu začleňovat do společnosti a začínají být tolerováni. Od samého začátku vyprávění paní Hofmanové všechny zaujalo a dojalo...“

„...myslíme si, že paní Hofmanová měla prezentaci pečlivě připravenou. Vytrvale dokázala komentovat všechna fakta a poznámky uvedené v prezentaci. Velmi nás to zaujalo...“

Následující hodiny dějepisu jsme věnovali četbě vzpomínek českoskalické obyvateľky paní Evy Zelené, která jako Židovka prošla peklem koncentračních táborů.

📌 **Ludmila Pajasová**

Dobrovolníci uklidí les Rousín

Občané ve spolupráci s městem Česká Skalice zvou všechny dobrovolníky k úklidu lesa Rousína, který se uskuteční v sobotu 11. dubna 2015. Srazu u bankomatu České spořitelny v 6.30 až 6.45. S sebou si vezměte pracovní oděv, svačinu a pití. Pracovní pomůcky a pytle zajistí město. Jste všichni zváni. Přijďte společně udělat naše město krásnějším.

📌 **Robert Peovský**



📌 **Železniční trať v Rousíně.**
Ilustrační foto Jan Holý

Městská knihovna v České Skalici aktuálně

V předešlých dvou měsících jsme se v knihovně, jako každoročně, setkávali s dětmi základních a mateřských škol, družin a kroužků v rámci podpory čtenářství dětí (knihovnické minimum a Noc s Andersenem). Přiblížili jsme dětem některá letošní významná výročí: 160 let od 1. vydání knihy Babička, 195 let od narození B. Němcové, 600 let upálení Mistra Jana Husa, 210 let od narození H. Ch. Andersena, 100 let od narození J. Drdy a v neposlední řadě 170 let od založení českoskalické knihovny. V rámci připomínaných výročí jsme knihovnické minimum pro českoskalickou základní školu zpestřili promítáním dokumentu *Rok Boženy Němcové* z roku 2012, kdy v našem městě probíhaly akce v rámci 150. výročí spisovatelčina úmrtí. Deváté ročníky jako bonus navštívily knihařství Ing. Josefa Šafáře. Za možnost exkurze v zajímavé provozovně touto cestou děkujeme.

K oslavám 170. narozenin českoskalické knihovny se v dubnu připojujeme výstavou „*Historie českých zemí*“ mapující období od 12. do 20. století. Vyčítáme z díla Petra Čorneje České dějiny. Několik desítek vzácných textů, ilustrací, dokumentů a rukopisů (jeden z nejvýznamnějších – Budyšínský rukopis je dnes nejstarším dochovaným rukopisem) doplňují ukázky historických oděvů a pamětních medailí osobností českého národa. Do dětského oddělení knihovny vás zveme na výstavu v těchto dnech: ve středu 15. dubna 2015 v čase od 15 do 19 hodin, v pátek 17. a v sobotu 18. dubna v čase od 9 do 11 hodin. Za pomoc při realizaci patří poděkování manželům Řehákovým, českoskalickým muzeím a Evě Tatouškové.

Upomínky za pozdní vracení knih se v knihovně objevují v dětském oddělení i v oddělení pro dospělé. Všem našim čtenářům si dovoluujeme nabídnout možnost upomínek předejít. Nově zasíláme e-mailové předupomínky a jestliže nám obratem napíšete na knihovna@ceskaskalice.cz, knihovna.deti@ceskaskalice.cz, výpůjčky prodloužíme a upomínka je zažehnána. Můžete si rovněž výpůjční dobu prodloužit sami na webových stránkách

knihovny. Zde je nabídka „konto čtenáře“, rozkliknete a vyplníte dva vstupní kódy: první je čtyřmístné číslo vašeho čtenářského průkazu, druhý je šestimístný PIN – RRRMMDD, což je druhá polovina vašeho roku narození (RR), měsíc narození (MM) a den narození (DD). Např.: je-li čtenář narozen 6.2.1993, PIN se vyplní 930206. Objeví se všechny vaše výpůjčky a vy využijete nabídku „prodluž“. Musíte to však zvládnout do řádného data na vracení, po něm už vás systém do prodloužení nepustí. Elektronicky lze výpůjčky prodloužit 2 x.

V předešlých letech knihovna navázala spolupráci se školkami a družinami ohledně půjčování knih. Každá instituce má jeden čtenářský průkaz a učitelé si pro svou práci s dětmi vybírají vhodné publikace. Letos se přidaly Domovy Na Třešňovce. Těší nás, že můžeme našim starším občanům v domově seniorů zapůjčovat jimi vybrané tituly.

Veškeré informace o knihovně a našich programech jsou k dispozici na webu www.knihovna.ceskaskalice.cz.

Přejeme vám zvládnout se smíchem a aprílovými legráckami nejen 1. duben, ale celý měsíc.

za MK Helena Skořepová

FOTO na doklady
4 + 2 zdarma

na žákovské, ZTP, řidičské, zbrojní,
sportovní průkazy 35x45 mm

ESK
ELEKTRO
A
MODELY

Nové televizory Samsung, Orava



HDTV 4K
SMART TV

akční ceny, prodej na splátky

Riegrova 338, Č.Skalice, Oldřich Karlíček, www.elektroesk.cz, tel. 603 254 067

120 let včelařského spolku v České Skalici

Letos 13. ledna to bylo přesně 120 let, kdy byl založen včelařský spolek pro okres českoskalický. Stalo se tak na výzvu zdejšího děkana Františka A. Pecky a Jana Rolčíka, řídícího učitele z Třebešova. Již 12. prosince 1894 bylo všem včelařům a příznivcům včelaření zasláno svolání, které současně bylo přihlašovací listinou do spolku i ustavující schůze. Schůze se konala dne 13. ledna 1895 za účasti 47 přihlášených včelařů. Starostou spolku byl zvolen František A. Pecka, děkan v České Skalici, náměstkem starosty Václav Šichan, rolník ve Velké Jesenici, jednatelem Jan Rolčík, řídící učitel v Třebešově a pokladníkem skalický měšťan Josef Honzů.



Skaličtí včelaři oslavili 120 let založení spolku. Foto Ivan Vávra

V únoru 1895 se spolek stal členem Zemského ústředního včelařského spolku pro království České v Praze a patřil tak mezi největší spolky v zemi české, když sdružoval ke konci roku 1895 již kolem 60 členů z České Skalice, Třebešova, Svinišťan, Studnice, Velké Jesenice, Hostínky, Větmíka, Brzic, Slatiny nad Úpou, Boušína, Klen, Zlíče, Chlístova, Miskolez, Hoříček a Vysokova.

V současnosti spolek sdružuje 79 členů, chovajících 954 včelstev na 91 stanovištích a je tak třetí největší dle počtu včelařů v okrese Náchod. Aktivitu členů se nezaměřují jen na vlastní oblast chovu včelstev, rozšiřování včelí pastvy, nestálý boj se včelími nemocemi a dalšími nepříznivými vlivy životního prostředí, ale především ke zdokonalování potřebného inventáře, vzdělávání a to i „nevčelařské“ veřejnosti formou před-

nášek a propagace zdravého životního stylu. To je možné za vydatné podpory grantových výzev města Česká Skalice nebo programů Královéhradeckého kraje a dalších podporovatelů.

Výročí vzniku spolku si členové připomněli na slavnostní schůzi 22. února 2015. Účastnil se starosta města Martin Staněk, další hosté z okresní organizace včelařů, př. David Hanuš z Červeného Kostelce, př. Jiří Stříhavka z Teplic nad Metují a př. František Čáp. Za zahradkáře dorazil př. Jan Fetter a chovatele reprezentoval př. Jiří Horký. Mezi čestnými hosty nechyběl ani bývalý kronikář města Česká Skalice pan Jiří Samek. Úvodní část obstarali manželé Skořepovi svým skvělým hudebním vystoupením.

Poté následovalo odměnění nejaktivnějších členů spolku. Titulem Zasloužilý včelařský pracovník od republikového výboru ČSV v Praze byl oceněn dlouholetý jednatel př. Bronislav Prokop z Chvalkovic a dlouholetý pokladník př. Josef Resl z České Skalice.

Čestný odznak Vzorný včelař od okresní organizace převzal př. Jaroslav Kubánek z České Skalice. Př. Prokop vyprávěl o historii i současnosti. Připomněl zlomové okamžiky v životě spolku, tak jak se zachovaly v kusých zprávách. Spolek vlastnil v minulosti kroniku, ale ta se bohužel ztratila. Vyzýváme občany města, kdo by kroniku objevil

nebo pomohl nalézt stopy k jejímu nalezení, bude náležitě odměněn.

Následovaly proslovy hostů. Starosta města M. Staněk poděkoval spolku za pestré činnosti ve prospěch přírody a občanů města. Ocenil pořádání přednášek o vlivu včelích produktů na zdraví lidí, pravidelnou účast na akci Den Země v Ratibořicích, výstavky v informačním centru apod. Jako výraz díku předal pamětní list města k tomuto výročí. Přítel J. Fetter, předseda svazu zahrádkářů, připomněl obnovenou tradici společných výstav, která byla po více než 10 letech zahájena v uplynulém roce v měsíci září. V roce 2015 se tak uskuteční ve dnech 11. – 13. září v rámci Jiřínkových slavností.

Po přestávce následovala premiéra amatérského filmu, ovšem na profesionální úrovni, autora př. Rudolfa Zábraz-



Přestavba „kruháku“ v Náchodě komplikuje dopravu

V půlce března byla zahájena oprava okružní křižovatky u Slávie, která potrvá do poloviny června. Během této doby dojde k rekonstrukci všech inženýrských sítí a přeložky některých kabelových tras. Navazovat bude rekonstrukce vozovky včetně podkladních vrstev, výměny obrub, opravy živičného krytu a obnovy vodorovného dopravního značení jak přímo v křižovatce, tak do všech navazujících směrů. Celá stavba je rozdělena do dvou etap a jejím investorem je Ředitelství silnic a dálnic ČR – Správa Hradec Králové.

Dopravní omezení, která řidiče i chodce v Náchodě čekají, se dotknou i autobusové dopravy. Z důvodu stanovení objízdňných tras pro linky ve směru na Nový Hrádek a Kramolnu dojde po dobu oprav k přemístění autobusových zastávek od okresního soudu z ulice Pražské k čerpací stanici Benzina.

Pro cestující ve směru od Kramolny bude zřízeno výstupní místo přímo před budovou okresního soudu v ulici Palachova. Cestující ve směru do Nového Hrádku budou využívat místo zastávky „u okresu“ náhradních zastávek u čerpací stanice Benzina.

Podrobnosti a aktuality jsou na webu města Náchoda www.mestonachod.cz

Nina Adlof, Náchodský zpravodaj



Pohled mezi účastníky výroční oslavy včelařů.
Foto Ivan Vávra

hy: 120 let včelařské organizace. Oslava pokračovala do pozdních hodin diskusí přítomných nad exponáty malé výstavy.

Jiří Valtera, předseda

Bronislav Prokop, jednatel

www.zocsv-ceskaskalice.webnode.cz

PLACENÁ INZERCE

Restaurace Větrník

Lhota pod Hoříčkami 3

Otevírací doba:

Středa – čtvrtek 17 – 22 hodin

Pátek 17 – 24 hodin

Sobota 11 – 24 hodin

Neděle 11 – 20 hodin

Rezervace na tel 603 571 33

Nabízíme minutkovou kuchyni, dle přání hotová jídla,
pivo Primátor a Svijany

Večírky, rauty, rodinné a podnikové oslavy, společenské akce

11.4. | 20.00 DISKOTÉKA DJ Majkl

25.4. | 20.00 ČARODĚJNICKÝ ROCKOVÝ REJ
hraje Comeback

26.4. | 14.00 DISKO + HLEDÁNÍ POKLADU pro děti



Maska vystoupila v Činoherním klubu v Praze

Byla sobota 14. března a kolem sokolovny v České Skalici panoval čilý ruch. Nakládají se kulisy, kostýmy a další divadelní propriety, což bylo neklamnou známkou toho, že divadelní soubor Maska vyrážel na další štaci. Tentokráte na velmi dobrou adresu, do ulice Ve Smečkách v Praze, kde sídlí Činoherní klub. V rámci amatérské divadelní přehlídky Pražská Tříska 2015 jsme dostali možnost zde vystoupit a sehrát pohádku pro děti i dospělé „Lesní příběh“. Už jen to, že jsme byli odbornou porotou vybráni na tuto přehlídku, je pro náš divadelní soubor velký úspěch.



Divadelní soubor maska na „prknech Činoheráku“. Foto Jaromír Kříž

Pro všechny zúčastněné, herce, techniky i ostatní to byl silný zážitek. Neopakovatelná atmosféra Činoherního klubu, útulné hlediště, nevelké jeviště a šatna, ve které se jindy převlékají a líčí takoví herci jako Petr Nárožný nebo Ondřej Vetchý, zanechala ve všech zúčastněných silný dojem.

Samotné představení se dětským i dospělým divákům líbilo, alespoň tak lze soudit podle jejich ohlasů. A odborná porota? Ta nám na hodnotícím semináři po představení přednesla pár poznatků a drobných rad, jak „Lesní příběh“ ještě vylepšit a posunout dál. Celkové hodnocení bylo kladné a pohádka se líbila.

Chtěl bych všem zúčastněným poděkovat za dobrou reprezentaci divadelního souboru Maska a města Česká Skalice v Praze. Všem nám to dodá chuť a energii do další práce.

Co se dále událo v životě divadelního souboru? V úterý 3.3.2015 zavítali do

naší sokolovny „staří známí“ Michaela Dolinová a Ladislav Ondřej s představením pro děti *Křoupat zdravě – dá se hravě*. Během dopoledne sehráli tři představení, která zhlédlo více než 500 nadšených dětí z České Skalice a blízkého okolí. Oba herci je zábavnou formou seznámili se zásadami zdravé výživy.

V neděli 22.2.2015 uspořádal divadelní soubor Maska dětský karneval v sokolovně. Účast byla opravdu hojná, karneval se vydařil a děti odcházely domů spokojeny. Všichni se již těšíme na příští rok.

V minulých měsících jsme v našich řadách přivítali několik nových členů, za což jsme velmi rádi. Všem ostatním, kteří by se chtěli stát členy našeho souboru, jsou dveře otevřené a rádi je mezi sebou přivítáme. Zkuste třeba zavolat na telefonní číslo 777 343 671 a přijít mezi nás.

Všem našim divákům a příznivcům děkujeme za jejich přízeň a podporu.

Petr Tengler, DS Maska

□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □

Sauna na Rozkoši přeruší činnost

Od dubna proběhne v sauně v Autokempu Rozkoš technická odstávka. Prodej permanentek je pozastaven.

O obnovení provozu budete informováni na stránkách www.vzs-nachod.cz, www.atcrozkos.cz a v Českoskalickém zpravodaji.

Milena Vrábelová

5. prapor polních myslivců nezahálí

Jistě si většina z vás pamatuje, že 5. prapor polních myslivců z České Skalice (Feldjäger Battalion Nr. 5 = 5. FJB) je od svého zrodu stále aktivním prvkem na poli vojenské historie.

Několik let zpět jste o nás příliš neslyšeli. Příčiny byly objektivní (správa vojenského hřbitova u Zlíče přešla na komitét) i subjektivní (urovnání rolí a pozic na českoskalickém bojišti). Změny byly zdoluhavější, než jsme si mysleli. To však neznamená, když jste o nás neslyšeli, že jsme nereprezentovali Českou Skalici všude tam, kde se noha našeho klubu dotkla země. Nebyly to jenom přilehlé kraje východočeské kotliny, ale i Rakousko, Polsko, Slovensko, Maďarsko. Kdo si myslí, že to nic neznamená, ten se mylí. Málokdo z vás byl v místech, kde byl náš klub a šířil jméno svého města a země odkud, přijel. Či jméno čtou na náměstích na plakátech, při projevech a veřejných vystoupeních než jméno jednotky 5. praporu polních myslivců Česká Skalice a tím i vás? Málokdo dokáže tak dobře šířit povědomost o České Skalici jako ten, kdo nese její jméno. To jsme my, 5. FJB Česká Skalice.



Brzy uplyne 150 let od bitvy u České Skalice v roce 1866. Foto archiv 5.FJB

Pro tento rok 2015 máme kalendář akcí, kterých se chceme zúčastnit, a rádi na nich potkáme i vás. Průběžně zveřejníme plán akcí, na které se chystáme.

Plán akcí na duben a květen:

- 4.4. Otevírání pevnosti Josefov 1866
- 18.4. Karpaty 1914 – 15 (Slovensko)
- 2.5. Gorlice – Gorlice 1915 (Polsko)
- 23.5. Přemys 1915 – Josefov

Pro bližší informace se nebojte zeptat na našem webu www.patyprapor.cz

Jan Andrejs



Koncert ŠTUDÁKŮ v Jiřínkovém sále

Historické prostory Jiřínkového sálu Muzea Boženy Němcové zaplní tóny instrumentálních a vokálních děl českých i světových autorů od baroka po současnost. Nepůjde jen o tzv. klasická díla. Každý rok totiž studenti Hudební katedry Pedagogické fakulty Univerzity Hradec Králové a jejich pedagogové, kteří svoje kvality úspěšně prokazují již řadu let, dokáží posluchače příjemně překvapit např. jazzovými skladbami nebo i ragtime.

Přijďte si poslechnout a potěšit se mladými talenty a nechte se jimi inspirovat. Jistě to bude vhodná příležitost i pro ty, kteří o své budoucí profesní dráze teprve uvažují.

Koncert se koná v neděli 26. dubna 2015 od 17 hodin v Jiřínkovém sále Muzea Boženy Němcové v České Skalici.

Vstupenky na koncert budou v předprodeji od 10. dubna 2015 v Regionálním informačním centru v České Skalici na třídě T. G. Masaryka 33, telefon 491 453 870, infocentrum@ceskaskalice.cz

Jan Vlček

Úklid okolí nádrže Rozkoš

Úklid se uskuteční v sobotu 11. dubna 2015 od 8 do 15 hodin. V rámci jednání pracovní skupiny „Budoucnost oblasti vodní nádrže Rozkoš“ byla dohodnuta vzájemná spolupráce hlavních uživatelů vodní nádrže Rozkoš při řešení nežádoucího zatěžování okolí nádrže civilizačním odpadem.

Ačkoli každý z partnerů projektu věnuje této činnosti značné úsilí, vznikla myšlenka tyto aktivity spojit a vytvořit akci, která by měla přispět k bezprostřednímu zlepšení stavu okolí vodní nádrže. Současně má upozornit na přístup lidí k okolí a přilehlým břehům nádrže. Také má zvýšit zájem obyvatel o dění v jejich regionu a tím zapojit nejširší veřejnost do aktivit v oblasti ochrany životního prostředí.

Řeky, nádrže a vodní plochy se stávají smetištěm a místem, kde se shromažďuje velké množství odpadů, které voda přinese z horních částí povodí při zvýšených povodňových průtocích, nebo je zde zanechají nezodpovědní lidé. Akce je založena na dobré vůli všech zúčastněných partnerů, kteří využívají ať již přímo nebo nepřímo účel a potenciál vodního díla Rozkoš. Současně s touto akcí bude probíhat podobný úklid na lesních pozemcích v k.ú. Velká Jesenice a Česká Skalice, který bude zajišťovat Myslivecké sdružení Velká Jesenice. Podrobnosti o jednotlivých stanovištích a další informace si můžete stáhnout z tohoto odkazu

<http://www.ceskaskalice.cz/cs/aktuality/cisteni-okoli-nadrze-rozkos-2015.html>

Tisková zpráva Povodí Labe

Pátráme po studnách na náměstí

Hledáme pamětníky, kteří si vzpomenou, kde všude byly studny na Husově náměstí. Jedna studna i s pumpou je patrná v rohu náměstí před prodejnou Zahrada a domov. Další by měla být někde v dnešním parku. Město chce využít studny pro zásobování kašny vodou v rámci připravované rekonstrukce náměstí. Zkuste zapátrat v paměti nebo na fotografiích a ozvěte se, prosím, městskému architektovi Ing. arch. Jaroslavu Andresovi na e-mail: jandres@tiscali.cz nebo telefonní číslo 731 100 785.

Jan Holý

Deratizace kanalizační sítě města

Českoskalické vodárny, s.r.o., oznamují, že v termínu od 11. do 15.5.2015 bude provedena deratizace kanalizační sítě města Česká Skalice v jejich správě. Následné kontroly a dosypání nástrah se uskuteční v období od 25. do 27.5.2015. Plošná deratizace bude ukončena nejpozději do 12.6.2015.

Bc. Antonín Bednář, ředitel společnosti

POZOR: Mění se sběr věcí pro DIAKONII

Od února 2015 probíhá sběr použitého textilu pro Diakonii Broumov výhradně ve sběrném dvoře města Česká Skalice v Zelené ulici (ve dvoře pod novou radnicí už sběr probíhat nebude). Občané tak mohou využít 2 dny v týdnu dle provozní doby sběrného dvora, která je následující:

do 31.4.2015 středa 13 – 17 hodin / sobota 8 – 12 hodin
od 1.5.2015 středa 13 – 18 hodin / sobota 8 – 12 hodin

Ve Skalici budou vystavovat studenti z Ostravy

Ve čtvrtek 30. dubna 2015 v 17 hodin bude zahájena v Jiřínkovém sále Muzea Boženy Němcové vernisáž 9. bienále ateliérů textilní tvorby. Bude patřit pracím studentů Katedry výtvarné výchovy Pedagogické fakulty Ostravské univerzity. Na vernisáži promluví PhDr. Ondřej Vorel, ArtD., vedoucí katedry, vystoupí hudební soubor Musica per gaudium z České Skalice.

Posláním letošního bienále je, podobně jako bienále předcházejících, připomínat veřejnosti bohatou tradici textilnictví, oděvnictví a obuvnictví v českých zemích a na Slovensku, nápaditost, zručnost, profesionalitu pracovníků, návrhářů, výtvarníků, spjatých s textilní, oděvní a obuvnickou výrobou a zároveň představovat výsledky současné moderní textilní, oděvní a obuvní tvorby vysokoškoláků z České a Slovenské republiky, naznačovat směry, trendy, jimiž se ubírají. Bienále návštěvníkům poskytuje možnost porovnat, jak se ve vystavených pracích projevuje specializace, zaměření příslušného ateliéru, invenčnost, kreativita jeho studentů, vliv jejich pedagogů.

Dosavadní ročníky bienále byly věnovány pracím studentů ateliérů Vysoké školy uměleckoprůmyslové v Praze (1999), univerzit v Hradci Králové (2001), Liberci (2003), Ústí nad Labem (2007), ve Zlíně (2011) a v Plzni (2013) a dvakrát výsledkům tvorby posluchačů Vysoké školy výtvarných umění v Bratislavě (2005 a 2009).

Pro všechny dosavadní přehlídky studentských prací byly typické nápaditost, neotřelost, svěžest, a to nejenom prezentovaných prací, ale i způsobu jejich instalace. Typickým pro vystavené práce byla jejich propracovanost do nejjemnějšího detailu, skutečnost, že byly výsledkem dokonale zvládnuté, ve většině případů textilní techniky.

Ostravská Katedra výtvarné výchovy vzdělává studenty učitelství v jednooborovém a dvouoborovém studijním programu „výtvarná výchova pro střed-



Nápadité a hravé bude další bienále.

Foto: archiv autora

ní školy a základní umělecké školy se zaměřením na vzdělávání“. Pojetí a obsah studia umožňuje uplatnění absolventů také v mimoškolních výchovných zařízeních. Ve čtvrtém a pátém roce studia si posluchači vybírají některé z oblastí ateliérové tvorby – kresbu, malbu, sochařství, grafiku, textil, keramiku, fotografii.

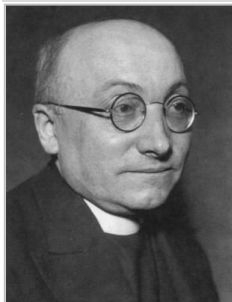
Do výtvarného zpracování textilií, ale kupříkladu také papíru, v mnoha rovinách vedla studenti katedry od roku 1976 až donedávna docentka PaedDr. Michaela Terčová, vedoucí ateliéru textilní tvorby. Zorganizovala mimo jiné několik symposií textilní tvorby pro studenty výtvarných oborů pedagogických fakult vysokých škol v České republice. V současné době se studenti tvorbě textilních artefaktů věnují v ateliéru prostorové tvorby – sochařství profesora Ivo Chovance, akademického malíře.

V českoskalické muzejní výstavní síni budou vystaveny práce docentky Terčové a jejich bývalých studentů a tvůrců, zejména nápadité textilní objekty studentů profesora Chovance.

Deváté bienále ateliérů textilní tvorby potrvá do 15. června.

Vlastimil Havlík, UPM – Muzeum textilu

Jakub Deml v České Skalici



Z předchozího příspěvku o Matyldě Vaňkové víme, že se Jakub Deml s touto českoskalickou učitelkou stýkal. Můžeme teď doplnit, že se znal dobře i s jejím bratrem Kamilem, který je skrytým adresátem části textů v další Demlově knize *„Pro budoucí poutníky a poutnice“* vydané v roce 1913. Protože rodiče obou sourozenců žili na začátku 20. století v České Skalici, nabízí se otázka, zda Jakub Deml tehdy či jindy naše město navštívil. Jiří Olič ve své publikaci *Čtení o Jakubu Demlovi* jej nazývá s mírou nadsázky největším básníkem české literatury XX. věku. Už jen z tohoto důvodu stojí za to najít na výše uvedenou otázku odpověď.

Demlova korespondence vydaná tiskem nám zatím odpověď nedává. Jakub Deml sice prožil většinu svého života na jižní Moravě, ale je málo známo, že v letech 1932-1935 žil v nedalekém Kuksu. Ani v tomto případě však jeho návštěva České Skalice není známa. Přesto můžeme odpovědět kladně. V knize Jakuba Demla *Tasov* je zařazena stať *O Boženě Němcové*, kde se o návštěvě České Skalice a Ratibořic zmiňuje. Tento text původně koncipovaný jako přednáška sice vyšel v roce 1940, ale autor zde na jednom místě píše, že se jedná o událost starou 25 let. Byla to sice doba jeho největších kontaktů se sourozenci Vaňkovými, ale důvod jeho návštěvy byl jiný. Tehdy před první světovou válkou žil v Jinošově poblíž Třebíče u své sestry Františky a jejího manžela Jana Kryštofůvých, kteří zde provozovali hospodu. Demlův švagr vždy po práci chtěl, aby mu Deml četl. Jednou přišlo na Babičku Boženy Němcové. Jan Kryštof byl sice hostinský a řezník, ale toto dílo ho tak dojalo, že si přál Ratibořice navštívit. Jakub Deml to krásně moravským dialektem popisuje: *„Švagrósko, a jak je to daleko do Babiččina údolí... Já bech te místa moc rád viděl! Nejel beste tam se mnó?“* Tak se k nám vypravili. Viděli vše, co je nám

v Ratibořicích tak důvěrně známe. Jakub Deml zdůrazňuje, že se nejednalo o turistický výlet, ale o jakousi zbožnou pouť. To známe i my lidé třetího tisíciletí, kteří jsme vykonali podobné poutě, třeba do Santiago de Compostella ke hrobu sv. Jakuba apoštola v severním Španělsku. Poutník pocituje fyzickou únavu, ale přesto je mu na té cestě lehké u srdce. Jedině pak můžeme rozumět Demlovu prožitku u nás: *„Váha každé bytosti je docela relativní: řekněte sami, odkud to je, že člověk v kraji Boženy Němcové nebo v kraji Otokara Březiny je o polovičku lehčí? To je odtud, že aspoň polovičku Vašeho kříže na svá ramena vzal Básník...“*

Na závěr můžeme upřesnit, kdy Jakub Deml Českou Skalici navštívil. Ke své sestře se přistěhoval z Prahy na sklonku roku 1913 a na podzim roku následujícího se zase do Prahy vrátil. V roce 1915 je opět v Jinošově. Tehdy pomáhá sestře při zajištění provozu hostince. Je to proto, že Jan Kryštof byl povolán do války. Na bojišti 7. dubna 1916 ve věku 36 let umírá. Jakub Deml tedy s vysokou mírou pravděpodobnosti naše město navštívil v roce 1914. Vloni tomu bylo sto let.

■ **Václav Sádlo**

METEOROLOGICKÉ OKÉNKO na duben

Zima v našem městě byla opět chudá na sníh. Svým průměrem však nepřekonala loňskou zimu, která byla ještě teplejší. V březnu bylo opět pozorovatelné zatmění Slunce. Charakter březnového počasí byl spíše aprílový. Slunné dny střídalo zataženo, občas silný vítr a sněhové přehánky. Srážkově byl brezen průměrný.

Velikonoce letos vítáme na konci prvního dubnového týdne. V tomto kontextu je velmi zajímavé sledovat, jak se počasí mění. Typický příklad pro naše území, kdy se téměř s železnou pravidelností střídají cykly s příjemným počasím, které je střídáno přechodem studené fronty a okluze. Tyto změny jsou pro náš region a vlastně i ČR typické. Pokud se však podaří přírodě „usadit“ v naší blízkosti tlakovou výši, která ještě zmohutní, pak se můžeme těšit na počasí stabilní a pěkné a trvá i deset dnů.

V 60. letech 20. století jsme na koledu vyráželi i do 15centimetrové sněhové nadílky, také v období prvního dubnového týdne.

Pokud se budeme řídit vývojem počasí, jaké panovalo v březnu, pak nám vychází předpověď na deštivé Velikonoce, dokonce s možností sněhových přeháněk a s deštěm. Této dlouhodobé předpovědi nahrává i skutečnost poměrně teplých Vánoc.

Naši předkové měli vysledováno, že po teplých Vánocích, přišly kolem Velikonoc nepříjemné plískanice a zima. Avšak pozor! Pranostiky, které se přenášejí z generace na generaci, mají určitou

nepřesnost. Vznikaly za zcela jiných podmínek, a tak je musíme brát s rezervou. Projdeme-li si pranostiky a zasedáme-li je zhruba do období jejich vzniku, tak se nám otevře zcela překvapující náhled. Zjistíme, že nám pranostiky dávají obraz o době a počasí, jaké vládlo před mnoha generacemi! Naši předci to právě ve svých moudrostech nádherně zachytili. A je to také malý důkaz, jak se klima vyvíjí. Taková klasická ukázka je, že např. na Josefa se před desítkami let „ledovalo“. Na Úpě pivo-varští dělníci řezali led, aby, jak říkal praděda Josef, měl Šamburák dobře chlazené pivo.

Když tomu tak dnes není, neznamená to, že tyto pranostiky zase nenabudou na aktuálnosti. Na naši dobu se bude vzpomínat: „Tenkrát sníh skoro nebyl“.

Duben by měl být vlhčí, protože vody ubývá. Až otevřeme zpravodaj, už budeme chytřejší a třeba se objeví tlakové pole dostatečně silné a pesimistické předpovědi se nenaplní.

Krásné Velikonoce, modré nebe a Slunce nad hlavou vám přeje

Ladislav Havrda



Turnaj v badmintonu se vydařil

Oddíl badmintonu pod hlavičkou TJ ZŠ Česká Skalice uspořádal v sobotu 28. února 2015 ve zdejší sportovní hale 2. ročník turnaje smíšených dvojic pro svoje členy. Tento druh sportu s raketou a košíčkem mnozí označují familiárně jako bemboš. Na čtyřech kurtech se utkalo 9 párů. Zvítězila sehraná dvojice Pat a Mat, na druhém místě skončila Havlata a třetí byl pár TF Press. Turnaj jsme tradičně zakončili posezením v restauraci Bohatka. Děkujeme sponzorům, kterými byly firmy Elektro comp Česká Skalice, Boltjes Červený Kostelec, TF Press Horní Rybníky a restaurace Bohatka Česká Skalice.

Za oddíl badmintonu Tomáš Jirka starší (článek obsahuje prvky PR)

ČTENÍ NA POKRAČOVÁNÍ: Zákoutí (16. část)

Řeka Úpa protéká naším městem a zachovává si svůj charakter, meandruje a zásahů do říčního koryta není tolik. Řeka poskytovala příležitost ke koupání, rybaření a její břehy k procházkám. Údolí mimo klasických památek nabízí i technickou zajímavost. Důmyslný systém zavlažování. Této formě závlahy se říká přeronový systém.

V Ratibořicích prakticky od Pohodlí je voda z řeky pomocí stavidel a struh rozvedena v lukách až do České Skalice. Dříve v jamách měsících byly louky doslova posety jamními kvítky, zejména pak petrklíči.

Zavlažovací systém umožnil dopravit potřebné množství vody a tím zajistit dostatek píce. I když zavládlo sušší počasí, údolí se stále zelenalo. Důmyslné řešení bylo doplněno precizními stavidly a každá tato drobná stavbička byla do detailu zpracována.

Na dobové pohlednici můžete vidět, jak se voda dostávala systémem do panských luk. Povšimněte si, v jaké výško-



Náhon se stavidlem a řeka Úpa (vpravo) v Ratibořicích. Foto: archiv autora

vé úrovni byla hladina v lukách a v jaké výši byla hladina řeky Úpy. Dnes je tato unikátní památka zachována jen jako torzo, ale přesto jsou některé části funkční.

Lidé se často procházejí podél Úpy a mnozí přemýšlejí, k čemu asi ty strouhy byly. Jedna strouha vede podél cesty Bažantnicí, vtéká do ní voda ze studánky u vstupu na „Zakázanou stezku“.

Tyto kanály nás provázejí údolím až na Pohodlí. Součástí je i mlýnský náhon, z kterého vede odbočná struha od Pan-

ského hostince podél zahrady k zámku. Stále jsou vidět zbytky kamenem zpevněného koryta, umně skládaného, propustky a zbytky stavidel. Tento systém dostal ránu při hospodaření v době totality, kdy se v údolí prováděly necitlivé zásahy na ploše luk.

Zajímavostí je, že první pokus o kultivaci podmáčených luk nebyl úspěšný. V podstatě do dnešní podoby jej dovedli Ernst z Nassau a prof. Dünkelberg. Když nahlédneme do kronik, zjistíme, že tyto odborníci byli pozvaní rodinou Schaumburg-Lippe v roce 1874.

Za zmínku ještě stojí připomenout, že údolí takto dříve nevypadalo. Před úpravami se v něm nacházely laguny a slepá ramena řeky Úpy.

Tento systém je ale skutečně pozoruhodným unikátním dílem a stojí za zhlédnutí a bližší prohlídku. Údolí od České Skalice je skutečnou bránou do minulých časů.

Tato památka si zaslouží, aby byla uchována jako dokument umu a chytrosti našich předků. Je to další z řady zajímavých míst v našem městě.

Ladislav Havrda



**Krkonošský
VELETRH**



**STAVÍME
BYDLÍME**
Královská výstava

**ŽENA
a DOMOV**
+ auto
zahrada
hobby
region

1. – 2. května
Společenské centrum UFFO
TRUTNOV

Omnis Olomouc, a.s. www.omnis.cz
 tel.: 568 881 432, nevjitlova@omnis.cz
 pořádání výstav

Další úspěchy mladých fotbalistů RSCM Rozkoš

Fotbal se dnes hraje prakticky celoročně. Není snad týdne, aby mladí českoskalickí fotbalisté nesehráli aspoň jeden zápas. Přes zimu se zúčastnili celé řady halových turnajů, od března se již rozeběhly soutěže pod širým nebem.

Mladší přípravky RSCM Rozkoš v březnu bojovaly na všech frontách. V Broumově vyhrály, co se dalo, ale na vítězný pohár přesto nedosáhly. Ročník 2006 skončil o skóre druhý, „sedmičky“ byly páté. Individuální cenu pro nejlepšího brankáře si odnesl skalický Lukáš Kampos, nejlepším střelcem se stal jeho kolega David Pilc a druhý skončil teprve šestiletý Tomáš Balucha. Ročník 2006 vedený Vladimírem Jiráskem byl druhý v Jaroměři a na stejném místě skončil i ve Rtyni. Ročník 2007 byl po nepříliš povedeném výkonu šestý na turnaji v Jaroměři. Na domácím turnaji pod záštitou starosty města Česká Skalice skončil na krásném třetím místě, byť se do poslední chvíle pral o celkové vítězství. Úplně poslední zápas totiž rozhodoval o pořadí na 1. až 6. místě.

Ročník 2008 vyhrál po heroickém výkonu silně obsazené turnaje v Holicích a v Jaroměři, odkud si odvezl obrovský putovní pohár. Oba turnaje vyhrála Rozkoš bez ztráty bodu. Nejmenší hráče Rozkoše trénuje Tomáš Balucha st.

Mladší žáci RSCM Rozkoš hráli v březnu poslední přípravné turnaje. V Hostiném a v Červeném Kostelci skončili v silné konkurenci shodně pátí. Ve Rtyni

v Podkrkonoší zcela pohořeli. Skončili šestí ze sedmi. Nutno podotknout, že nastoupili v kombinované sestavě. Trenér Radek Rýdl má o čem přemýšlet.

Starší žáci v krajském poháru zatím ne našli přemožitele. Přesvědčivě porazili soupeře z vyšší soutěže Nové Město (2:0) i Jaroměř (4:0) a ze základní skupiny postupují z 1. místa do dalšího kola. Ještě předtím absolvovali úspěšné soustředění v Orlických horách, kde pod vedením trenéra Jana Hátase nabrali hlavně fyzickou kondici a zároveň utužili partu. V 1. jarním kole finálové skupiny krajské soutěže podlehl v okresním derby Hronovu 1:3.

Také dorostenci uspěli v poháru. Po remíze 2:2 v řádné hrací době porazili na penalty Červený Kostelec 8:7. V další fázi porazili Meziměstí/Teplice 4:0 a z 1. místa základní skupiny postupují do dalšího kola pohárové soutěže. Přestože trenéři Marek Vík a Robin Goll nebyli v přípravných zápasech spokojeni, jejich svěřenci zvládli vstup do jarní části finálové skupiny KS dorostu výhrou nad Sokolem Stěžery 3:1. Po celý zápas byli lepší, ale výhru vybojovali až v závěru. I to se cení.

Jan Holý



Běh Babiččiným údolím

Zveme vás na 2. ročník Běhu Babiččiným údolím, který se uskuteční v neděli 12. dubna 2015 od 9 hodin. Tato jarní sportovní akce je určena všem nadšencům běhu, amatérům i profesionálům, od malých špuntů po zkušené závodníky. Více na internetu

www.meziupouametuji.cz; www.ceskaskalice.cz;
www.zernov.cz

za organizační tým Zdena Hovorková

PLACENÁ INZERCE

STĚHOVÁNÍ A VYKLÍZENÍ

- nabízíme stěhování bytů, domů, kanceláří, skladů a zároveň vyčistíme - vyklidíme nemovitosti včetně zahrad, odvezeme domovní odpad, staré elektrospotřebiče, nábytek, koberce, atd. Tel. 777 926 216

GRUNTOVÁNÍ ZAHRAD

kácení a prořez, listnaté i jehličnaté stromy, rizikové kácení, stříhání živých plotů, práce křovinořezem, sekání trávy, celková údržba zahrady, odvoz bioodpadu. Tel. 774 740 614

KAM ZA SPORTEM v dubnu 2015

Kam za kopanou v dubnu 2015

Okresní přebor kopané mužů

neděle 5. dubna 2015 | 13.30 hodin
Broumov B – Česká Skalice

sobota 11. dubna 2015 | 16.30 hodin
Velké Poříčí A – Česká Skalice

sobota 18. dubna 2015 | 17 hodin
Česká Skalice – Hejtmánkovice

neděle 26. dubna 2015 | 17 hodin
Babí – Česká Skalice

□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □

Krajská soutěž kopané dorostu

sobota 4. dubna 2015 | 16 hodin
Česká Skalice – Rudník

neděle 12. dubna 2015 | 10 hodin
Skřivany – Česká Skalice

neděle 19. dubna 2015 | 13 hodin
Vamberk/Doudleby – Česká Skalice

sobota 25. dubna 2015 | 17 hodin
Česká Skalice – Kosičky

□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □

Krajská soutěž kopané st. žáků

čtvrtek 2. dubna 2015 | 16.30 hodin
Černilov – Česká Skalice

sobota 4. dubna 2015 | 14 hodin
Č. Skalice – Olympia Hradec Králové

sobota 11. dubna 2015 | 12.15 hodin
Rychnov nad Kněžnou – Česká Skalice

neděle 19. dubna 2015 | 15.15 hodin
Hořice/Dohalice – Česká Skalice

sobota 25. dubna 2015 | 15 hodin
Č. Skalice – Dvůr Králové nad Labem

PLACENÁ INZERCE



Pedikúra - Manikúra
Modeláž nehtů
Šárka Fetterová
Husovo nám. 41, Česká Skalice
tel.: 605 828 213
Po – Pá 8 – 15.30
Další objednávky dle telefonické dohody
Nabízím dojezd za klienty domů



Krajský přebor kopané

mladších žáků a starších přípravek

sobota 11. dubna 2015 | 9 hodin

hřiště: Týniště nad Orlicí

soupeři: Týniště, Kostelec/Častolovice

sobota 18. dubna 2015 | 9 hodin

hřiště: Častolovice

soupeři: Kostelec/Častolovice,
Velké Poříčí, Rychnov nad Kněžnou

neděle 26. dubna 2015 | 9 hodin

hřiště: Česká Skalice

soupeři: Solnice, Rychnov

□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □

Krajský pohár kopané ml. přípravek

sobota 18. dubna 2015 | 9 hodin

Náchod – Hamra

soupeři: Náchod, Broumov

sobota 25. dubna 2015 | 9 hodin

hřiště: Česká Skalice

soupeři: Náchod, Javorka

*Všechny domácí zápasy se hrají na
fotbalovém stadionu v České Skalici*

□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □

sobota 25. dubna 2015 | 10 hodin

VELKÁ CENA ČESKÉ SKALICE JUDO

ve sportovní hale

Judo club TJ Sokol Česká Skalice pořádá 11. ročník soutěže mládeže v judu.

PLACENÁ INZERCE

TAXISLUŽBA

doprava osob, zásilek, zboží, jídel, drink servis
MILOSLAV VÍT Č. Skalice
TEL. 608 527 176

SVATEBNÍ SALON

Žernov 46 u České Skalice
**Je třeba objednat se předem
na tel. 604 796 217**



Turisté zvou na výlety

sobota 4. dubna 2015

Bílá u Bílého – Zahájení turistické sezóny v Jestřebích horách aneb Výstup na Žaltman 739 mnm. Doporučujeme 13. ročník akce KČT Úpice.

sobota 25. dubna 2015

Hadařská pětadvacítká – 40. ročník
Doporučujeme akci KČT Č.Kostelec.

neděle 19. dubna 2015

Cestou husitských hejtmánů (12 km)
Vedou manželé Ježkovi. Odjezd vlakem v 6.29 hodin do Malešova (přes Pardubice a Kutnou Horu). Trasa: zbytky hradu Sion, muzeum Chlístovice, údolí Vrchlice, Vrchlického cesta, Malešov. Návrat vlakem do Č. Skalice. Tel. 720 299 034, e-mail: jezkovajosefa@seznam.cz

POZVÁNKY K SOUSEDŮM

ČERVENÝ KOSTELEC

Prodejní zahrada Trees

vybíráme z programu:

středa 22. dubna 2015 | 9 hodin

FLORISTICKÁ SOUTĚŽ

Okresní kolo amatérské floristické soutěže Českého zahrádkářského svazu.

sobota 25. dubna 2015 | 9 hodin

SWINGSEXTET NÁCHOD

S LEE ANDREW DAVISONEM

Swing sextet Náchod hraje swing 30. a 40. let. vystoupí s americkým zpěvákem Lee Andrew Davisonem. Vstupenky koupíte na www.kupvstupenku.cz.

□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □

NÁCHOD

do 10. května 2015

BIBLE V DĚJINÁCH KNIŽNÍ KULTURY ve výstavní síni Regionálního muzea na rohu Zámecké a Tyršovy ul.

Vše, co s vývojem knihy souvisí. Seznámíte se s psacími látkami a potřebami, vývojem písma, její rukopisnou podobou a proměnami, kterými prošla tištěná kniha od objevu do současnosti.

do 31. května 2015

PODMALBY NA SKLE

v budově stálé expozice Regionálního muzea na nám. T. G. M., čp. 18

Návštěvníci uvidí podmalby většinou z kladského Kaiserwalde, ze severních Čech, Moravy a Rakouska.

Obě výstavy jsou otevřeny denně mimo pondělí 9 – 12; 13 – 17 hodin.

NÁCHOD

Městské divadlo J. Čížka – Beránek

vybíráme z programu:

čtvrtek 9. dubna 2015 | 19 hodin

CORVUS QUARTET A HOSTÉ:

JAROSLAV JEŽEK

Legendární skladatel a Corvus Quartet.

úterý 14. dubna 2015 | 19 hodin

CHINASKI TOUR ROCKFIELD 2015

Koncert na stání oblíbené kapely.

úterý 21. dubna 2015 | 19 hodin

ŽALMAN & SPOL.

folkový písničkář Pavel Žalman Lohonka se svojí skupinou.

čtvrtek 23. dubna 2015 | 19 hodin

E. E. SCHMITT: HESLO MORÁLKA

Hrají herci pražského Divadla Palace Miroslav Etlzer, Nela Boudová a další.

středa 29. dubna 2015 | 19 hodin

MINIPÁRTY S KARLEM ŠÍPEM

A JOSEFEM ALOISEM NÁHLOVSKÝM

Zábavná show baviče, moderátora a textaře na motivy Všechnopárty.

□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □

NÁCHOD

Galerie výtvarného umění

v prostorách v zámecké jízdárně:

do 3. května 2015

POMNÍK 50. – 80. LET 20. STOLETÍ

Ukázky plastik pro veřejný prostor jako připomínka toho, jak vypadala veřejná plastika v období socialistického realismu.

do 21. června 2015
POLSKÉ UMĚNÍ ZE SBÍREK GVUN
 Soubor prací polských výtvarníků.

do 30. srpna 2015
ČESKÉ UMĚNÍ – PLASTIKA
 Díla většinou z 60. a 70. let 20. století.

Výstavy jsou otevřeny denně kromě pondělí od 9 do 17 hodin.



HRONOV

čtvrtek 9. dubna 2015 | 19 hodin
POUTNÍCI SLAVÍ 45 LET
 v Jiráskově divadle

Vzpomínky na některé bývalé členy skupiny. Během koncertu se představí také současná sestava a posluchači uslyší písničky ze všech 14 desek. Zazní i písně z oblasti americké a české country.

neděle 26. dubna 2015 | 19 hodin
Elaine Murphyová:
TŘI HOLKY JAKO KVĚT
 v Jiráskově divadle

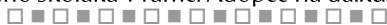
Láska, sex, narození, smrt a lekce salsy v podání Elišky Balzerové, Ivy Pazderkové a Marie Doležalové z Divadla Na Fidlovačce Praha.

HORNÍ RYBNÍKY

sobota 11. dubna 2015 | 16 hodin
CESTOMÁNIE

v budově obecního úřadu

Obecní úřad Zábrodí a přátelé cestování vás srdečně zvou na XIV. ročník cestopisných přednášek a setkání cestovatelů. Program: 16:00 Stríčky z Nepálu, Izraelská mozaika | 17:45 Středisko rané péče TamTam Praha, Dobrovolnické zkušenosti z palestinského Nábulusu, Perly Sýrie, které už možná neuvídíte | 19:30 Dolomity na kolech, Pipi Patagonie, Navarino – trek na jih od Ohňové země. Divácká soutěž o ceny, ochutnávka exotické kuchyně. Vstupné dobrovolné. Výtěžek bude poskytnut Středisku rané péče Tamtam Praha a na úhradu školného a dalších potřeb indického školáka v rámci Adopce na dálku.



RTYNĚ v Podkrkonoší

pátek 17. dubna 2015 | 19 hodin

JAZZ GENERATION

v kině na Rychtě

Koncert desetičlenné hudební formace hrající jazz, swing, latin, funky a další styly v originálních a barvitých aranžích.

PLACENÁ INZERCE

KOMINICKÉ SLUŽBY

777 04 00 04

- čištění komínových průduchů, vystavení kontrolní zprávy dle nařízení vlády č.91/2010Sb., její archivace u nás, kontrola spalínové cesty kamerou, revize spalínových cest, vložkování a frézování komínů, výstavba komínů nových, měření - únik CO, účinnost a tah
- detektory kouřové, plynové
- garance ceny na 5 let
- akce pro prvních 20 zákazníků

ELEKTRO PRODEJNA

Jaroslav DUŠEK

mobilní telefony
 bílé zboží
 elektronika
 svítidla
 domácí spotřebiče

skylink TOP PARTNER
SATELITNÍ PŘIJÍMAČ ZA 999 Kč
 při zaplacení balíčku programů

POČÍTAČE NA SPLÁTKY

 náležitě a hned
 elektro nářadí pro řemeslníky
 PŘIJÍMÁME PĚLACENÍ KARTY

MOŽNO NAKOUPIT PO PRACOVNÍ DOBĚ, V SOBOTU I NEDĚLI na zavolání na mob. 608 475 143 do 15 min

Husovo nám. 46, Česká Skalice
 498 10 00 30, 608 475 143 www.elektra.nachodsko.com

MAFIK
 VODOKŘÍDLO - HADICOVÝ
VODA TOPENÍ PLYN

PRODEJ VODOINSTALATÉRSKÉHO TOPENÁŘSKÉHO SPOJOVACÍHO MATERIÁLU

vodovodní baterie • kotle • vodovodní, kanalizační, CU roury a tvarovky • boiler • WC • umyvadla • sprchové sety • těsnění hadice • sifony • fmely • silikony • kotevní technika • vruty...

Prodejna:
Nerudova 292
552 03 Česká Skalice
 M: +420 608 376 201
 E: info@mafik-vtp.cz

Provozní doba:
Po - Pá 8.00 - 16:30
So 8.00 - 11:00

www.mafik-vtp.cz

NÁCHODSKÝ SWING UVÁDÍ

HUDBA-DINADLO-PIKNIK-TRHY

**27.6.
2015**

**U nás
zámku**

**ZÁMEK
Nové Město
nad Metují**

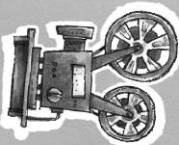
• letní minifestival •

NOVĚ

LETNÍ KINO!

Který film chcete promítnout? U nás na zámečku?

- 1 Ecce homo Homolka
- 2 Pelíšky
- 3 Revival
- 4 Světlád
- 5 Vesničko má středisková



Hlasujte na www.unasnazamku.cz

PLACENÁ INZERCE

KRÁSA PRO RADOST

Gabriela Doubková



Srdečně Vás zveme do nově otevřeného obchodu Krása pro Radost na třídě T.G. Masaryka (bývalá Dolanská zelenina).

Nabídku našich služeb jsme rozšířili o svatební servis.

Otevíráme 1. dubna 2015 a k nákupu tento den od nás dostanete malý dárek.

www.krasapropradost.cz



Česká Skalice



Dům čp. 297 v Palackého ulici v roce 1900 nechali postavit manželé Václav a Antonie Rýdlovi. V Rýdl byl příručí na parní pile patřící rodu Schaumburg-Lippe. V domě tehdy byly zřízeny celkem 4 byty. Pobývali zde další nájemníci. Dcera Rýdlových Marie se vdala za Oldřicha Rumpelse, který si zde zřídil živnost obchod s fotografickými potřebami (v roce 1935), který rozšířil o výrobu fotografických dopisnic. Tehdy také v domě zřídil fotokomoru. Živnosti zanikly v roce 1947 úmrtím O. Rumpelse. Majitelé objekt udržují v takřka původní podobě. Dům má stále původní žlutou barvu s bílým orámováním oken. Původně byla okna natřena tmavě hněd. Nedochovaly se jen vyřezávané dřevěné ozdoby na střeše, které jsou vidět na starém záběru. Ty byly velmi namáhané povětrnostními vlivy. Zachovaly se jen původní ozdoby ve štítu pod střešou. Historická černobílá fotografie pravděpodobně z roku 1920 z archivu rodiny Součkových.

Autorem fotografie na přední straně obálky je Jan Holý.

Českoskalický zpravodaj 4/2015. Vydává: Město Česká Skalice. IČ: 00272591

Tisk: Losenický – polygrafický závod s.r.o., Nové Město nad Metují.

Grafické zpracování obálky: atelier duplex s.r.o., Nové Město nad Metují.

Vychází: měsíčně. Náklad: 2000 výtisků. Registrace: Ministerstvo kultury ČR, MK ČR E11977. Odpovědný redaktor: Jan Holý. Adresa redakce: T. G. M. 80, 552 03 Česká Skalice. E-mail: kultura-sport@ceskaskalice.cz Tel.: 491 490 035. Fax: 491 490 068. Cena: na odběrních místech **ZDARMA, předplatné: 5,- Kč/ks (za úhradu poštovného).**

Uzávěrka příštího čísla: 15. 4. 2015

www.CeskaSkalice.cz Redakce si vyhrazuje právo na úpravu a krácení příspěvků.